3 MUSÉES FASCINANTS

SOCIÉTÉ DES MUSÉES DE SCIENCES ET TECHNOLOGIES DU CANADA

RAPPORT ANNUEL 2013-2014

MUSÉE DE L'AGRICULTURE ET DE L'ALIMENTATION DU CANADA

MUSÉE DE L'AVIATION ET DE L'ESPACE DU CANADA

MUSÉE DES SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE DU CANADA

Canada

3 MUSÉES FASCINANTS

Au cours de la dernière année, la Société des musées de sciences et technologies du Canada et ses trois fascinants Musées ont continué à offrir aux visiteurs une programmation de la meilleure qualité qui soit dans le domaine des sciences et de la technologie, de la nanoscience à *Star Wars*[MC], en passant par les espèces animales rares et les véhicules d'époque.

Outre les expositions et les programmes offerts sur place, la Société a poursuivi son rayonnement bien au-delà de ses lieux physiques, par l'entremise des médias sociaux, de l'apprentissage à distance et des expositions itinérantes, ce qui lui a permis d'interagir avec les Canadiens et les Canadiennes de tout au pays, ainsi qu'avec les visiteurs virtuels de partout dans le monde. Elle a également piloté une conversation pancanadienne sur les enjeux liés à l'énergie, elle a mis les gens au défi de réfléchir à des sujets qui touchent de nouveaux horizons en médecine et en informatique, et elle a démontré à quel point les réalisations scientifiques canadiennes font partie intégrante de tout ce qui nous entoure, qu'il s'agisse du rendement des cultures et de la science médicale ou de l'exploitation minière et de l'exploration spatiale.

En 2013-2014, la Société a terminé la mise en œuvre de sa stratégie de marque visuelle, qui apparaît maintenant sur ses sites Web, sa signalisation et les autres formes d'identité publique. Ce visuel multiplateforme cohérent exprime clairement le fait que les trois Musées sont des endroits branchés, amusants et fascinants, où on peut en apprendre davantage sur les sciences et les technologies qui s'immiscent dans notre vie quotidienne.

Comme au cours des années précédentes, la Société a continué à accorder une grande importance à l'éveil de l'intérêt des jeunes Canadiens et Canadiennes pour les carrières dans le domaine des sciences et de la technologie. La Société et ses trois Musées rendent les sciences intéressantes et leurs programmes accessibles, et invitent les étudiants à oser rêver; ce faisant, la Société et ses Musées préparent une nouvelle génération de jeunes à concrétiser leurs futures réalisations.

Le présent rapport décrit les faits saillants de l'exercice financier 2013-2014, notamment les programmations novatrices, les nouvelles collaborations, l'amélioration de l'efficience et l'élargissement de l'éventail des publics visiteurs.

SOCIÉTÉ DES MUSÉES DE SCIENCES ET TECHNOLOGIES DU CANADA

UN MONDE FASCINANT

TABLE DES **MATIÈRES**

MESSAGE DU PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION **4**

MESSAGE DU PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL PAR INTÉRIM **5**

CONSEIL D'ADMINISTRATION **6**

PRÉSENTATION DE LA SOCIÉTÉ **8**

EN BREF **9**

MUSÉE DE L'AGRICULTURE ET DE L'ALIMENTATION DU CANADA **10**

MUSÉE DE L'AVIATION ET DE L'ESPACE DU CANADA **11**

MUSÉE DES SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE DU CANADA **12**

CADRE DE PLANIFICATION ORGANISATIONNELLE **13**

DIFFUSION DES CONNAISSANCES **14**

- Activités intéressantes et programmes populaires 16
- Expositions novatrices 17
- ***STAR WARS*^MC *Identités :* l'exposition** 18

PRÉSENCE, PARTICIPATION ET RAYONNEMENT À L'ÉCHELLE NATIONALE **20**

- Rayonnement à l'échelle nationale et internationale 22
- Partage d'expertise 23
- Parlons énergie 24
- Prix et distinctions 25

UNE COLLECTION DE RÉPUTATION INTERNATIONALE **26**

- Préservation du patrimoine canadien 28
- Enrichissement de la collection 29

VIABILITÉ ORGANISATIONNELLE **30**

- Production de recettes 32
- Commandites et ententes de partenariat 33
- Protocoles d'entente et autres accords 34
- Sujets liés à l'adhésion 36
- Installations 37
- Reconnaissance des bénévoles 38

UN EMPLOYEUR DE CHOIX **40**

- Du travail bien fait 42
- Responsabilité sociale organisationnelle 44

PERSONNALITÉS ET INVITÉS DE MARQUE **46**

DISCUSSION ET ANALYSE DE LA DIRECTION **48**

ÉTATS FINANCIERS **51**

MERCI à nos photographes bénévoles : Tom Alföldi, Richard Lawrence, André Lévesque, Robert MacDonald, Dave Moryas, Norman Smith, Bill Upton

SUIVRE L'ESPRIT **D'INNOVATION**

PAR LE PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION, GARY POLONSKY, PH. D.

Au moment où nous réfléchissons à l'année qui vient de s'écouler et aux efforts continus que nous avons déployés pour encourager les jeunes Canadiens et Canadiennes à poursuivre des carrières dans le domaine des sciences et de la technologie, il me paraît clair que le meilleur reste à venir. Nous attirons plus de jeunes visiteurs que jamais, grâce à des programmes et des activités comme les Olympiades en sciences et en génie pour les élèves du primaire, de fascinants camps de jour d'été sur le thème de l'espace, ainsi qu'une célébration des Clubs 4-H et du patrimoine agricole du pays.

C'est important pour toute institution tournée vers l'avenir, mais encore davantage pour une institution comme la nôtre, qui met l'accent sur les réalisations et les innovations scientifiques des Canadiens et Canadiennes. Et le Canada est véritablement un pays d'innovateurs.

Alors que le conseil d'administration commence à élaborer le prochain plan stratégique quinquennal de la Société, le thème de l'innovation se retrouve naturellement au cœur de nos discussions. Il est en lien avec le thème de la transformation, qui a constitué jusqu'à maintenant le fondement narratif de notre collection, ainsi que de nos plans des expositions et d'interprétation. Nos visiteurs sont évidemment intéressés à comprendre comment le patrimoine technologique canadien et les réalisations historiques ont conduit à l'édification de notre pays, mais ils s'attendent également de la part des Musées de la Société qu'ils suscitent des idées nouvelles, des rêves et des souhaits qui, un jour, transformeront le monde, comme l'ont fait les innovations de tant de Canadiens et de Canadiennes qui nous ont précédés.

Dans le cadre du renouvellement du plan stratégique quinquennal, le conseil va explorer la façon dont les innovations vont s'inscrire dans la continuation de nos trois priorités actuelles :

1- Nous allons maintenir notre engagement envers l'excellence dans notre offre d'**expériences fascinantes pour les visiteurs** et notre invitation aux familles et aux étudiants à créer des liens avec nos collections extraordinaires d'artefacts et de documents d'archives et à participer aux démonstrations scientifiques qui montrent que la science est, dans les faits, très « cool ». Et par l'entremise d'expositions, de prêts d'artefacts et d'initiatives d'apprentissage à distance, nous restons en contact avec les Canadiens et les Canadiennes de tout le pays et avec un public plus large de partout dans le monde.

2- Avec le renouvellement de nos sites Web, la numérisation de nos collections, une présence vivante sur les médias sociaux et l'utilisation de tous les nouveaux outils et canaux numériques à notre disposition, nous allons continuer de développer nos **technologies numériques**, qui sont un moyen efficace de susciter l'intérêt de nouveaux publics.

3- L'**esprit entrepreneurial** que nous constatons chez nos employés dévoués a été éloquemment démontré lors de la présentation de l'exposition ***STAR WARS^MC Identités***. Ils ont également piloté des innovations dans une foule de domaines, de la programmation aux expositions en passant par l'engagement social, et ils ont continué à renforcer notre bilan, en trouvant de nouvelles manières d'augmenter les revenus tout en réduisant les coûts.

Alors que nous en sommes à la dernière année de notre plan stratégique quinquennal, nous allons inévitablement aborder les célébrations très attendues du 150e anniversaire de ce pays en 2017, qui coïncidera avec le 50e anniversaire du Musée des sciences et de la technologie du Canada. Nous avons déjà entamé des discussions avec le fédéral et d'autres partenaires et institutions sur la meilleure façon de célébrer l'esprit d'innovation du Canada.

Et à l'approche du 150e anniversaire de notre nation, non seulement nous jetons un regard rétrospectif sur un siècle et demi de réalisations technologiques exceptionnelles, mais nous nous tournons aussi vers l'avenir qui, sans aucun doute, sera marqué par les innovations de certains des jeunes pleins de fraîcheur que nous accueillons jour après jour dans nos Musées.

Au cours de la dernière année, nous avons dit au revoir à la présidente-directrice générale, Denise Amyot, qui occupe le poste de présidente de l'Association canadienne des collèges communautaires depuis le 1er juin 2013. Nous souhaitons à Denise tout le succès possible dans ce qu'elle entreprendra à l'avenir.

Peu de temps avant la publication du présent rapport, nous avons appris avec joie la nomination d'Alex Benay à titre de président-directeur général de la Société; il est entré en fonction le 2 juillet 2014. J'aimerais profiter de l'occasion pour lui souhaiter la bienvenue, ainsi que pour remercier Fernand Proulx pour son intendance constante et pour avoir occupé le poste de président-directeur général à titre intérimaire au cours de la dernière année.

ÇA ÉTÉ TOUTE **UNE ANNÉE!**

PAR LE PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL PAR INTÉRIM, FERNAND PROULX

Au cours de la dernière année, la Société a relevé de nombreux défis en vue de concrétiser des réalisations qui sont autant d'hommages à la détermination et à l'engagement de chacun et chacune de mes collègues envers nos objectifs. Les efforts conjugués de tous les employés de la Société sont à l'origine de ces réalisations. Grâce à leurs compétences et talents variés et à leur travail acharné, les employés soutiennent de manière très experte chacune des expositions présentées, ainsi que les programmes et les sites Web informatifs des trois Musées.

L'exposition ***STAR WARS*^MC^ *Identités*** a attiré plus de 100 000 visiteurs et elle a probablement été la plus publique de nos nombreuses réussites de cette année, mais il y en a eu plusieurs autres d'aussi grande valeur. Nous avons inauguré le nouveau Centre d'apprentissage au Musée de l'agriculture et de l'alimentation du Canada trois semaines plus tôt que prévu. Les nouvelles salles de classe, laboratoires d'apprentissage et aires d'exposition du Centre d'apprentissage permettent au Musée d'offrir une plus grande variété de programmes publics et scolaires et d'entreprendre son initiative d'éducation dans le domaine de l'alimentation; celle-ci comporte plusieurs volets et elle durera cinq ans. Nous avons également dépassé la barre des 500 000 $ de revenus provenant des adhésions, ce qui fait de notre programme d'adhésion celui qui remporte le plus de succès parmi toutes les sociétés gérant des musées nationaux.

L'année qui vient de s'écouler a également été marquée par l'acquisition de nouveaux artefacts extraordinaires et par la présentation de nouvelles expositions emballantes, comme le Canadarm 1, installé au Musée de l'aviation et de l'espace du Canada; une turbine marémotrice novatrice de Clean Current, présentée dans le Parc de la technologie du Musée des sciences et de la technologie du Canada; l'inauguration de l'exposition **La potasse : nourrir le monde** et de **Du prototype au marché** dans la Zone techno, au Musée des sciences et de la technologie du Canada. Ce Musée a en outre accueilli son 20 millionième visiteur cette année; c'est un important jalon à tous égards.

Nous avons également eu beaucoup de chance avec nos bénévoles. Des centaines de personnes ont fait la démonstration de leurs connaissances et de leur expertise, tant en coulisse que dans les aires d'exposition; elles ont consacré des milliers d'heures de leur temps à des projets et activités qui n'auraient pas pu se réaliser sans elles.

Le Conseil des PDG, qui regroupe les musées nationaux du Canada, s'est réuni quatre fois au cours de la dernière année afin de trouver des manières de travailler en collaboration en vue d'accroître les gains d'efficacité et de multiplier les occasions stratégiques. Lors des discussions au Conseil, la Société a joué un rôle de chef de file dans plusieurs domaines qui intéressent les musées nationaux, comme la réduction des coûts grâce à l'approvisionnement partagé et l'échange d'information sur la gestion des installations.

Selon moi, on dirait que notre personnel s'est inspiré d'un passage du livre de Yoda dans *Star Wars V* et de sa célèbre réplique : « Fais-le, ou ne le fais pas. Il n'y a pas d'essai. » Je suis fier d'avoir eu la possibilité de diriger un groupe de professionnels aussi chevronnés dans la réalisation de ce qui, à plusieurs titres, constitue une année record. Ils ont fait du bon travail à tous égards.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La Société est dirigée par un conseil d'administration, dont les membres sont nommés par la ministre du Patrimoine canadien et des Langues officielles avec l'approbation du gouverneur en conseil. Le conseil est responsable devant le Parlement, par l'entremise de la ministre du Patrimoine canadien et des Langues officielles.

Le conseil compte 11 administrateurs, dont un président et un vice-président. Trois comités appuient le travail du conseil d'administration : le Comité exécutif, le Comité de gouvernance et le Comité des finances, de la vérification et de la gestion des risques. Les administrateurs, qui agissent collectivement en tant que conseil, sont responsables de l'orientation stratégique et de la supervision, ainsi que de l'exécution de toutes les fonctions conférées à la Société par la *Loi sur les Musées* et la Partie X de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Outre les réunions du conseil et des comités du conseil, les administrateurs participent à des réunions avec la direction ainsi qu'à des activités spéciales au nom de la Société. De plus, le conseil suscite la participation du public lors de sa réunion publique annuelle, au cours de laquelle il fait part des réalisations et de la gestion financière de la Société au cours de l'année qui vient de s'écouler, ainsi que des priorités pour l'année à venir.

Pendant l'exercice financier, Ian McIlreath de Calgary, en Alberta, a terminé son mandat d'administrateur, et Glen Schmidt, président-directeur général et administrateur de Laricina Energy Ltd., s'est joint au conseil d'administration.

En novembre 2013, l'honorable Shelly Glover, ministre du Patrimoine canadien et des Langues officielles, a annoncé la reconduction du mandat de Gary Polonsky à titre de président du conseil d'administration de la Société, pour un nouveau mandat de quatre ans à compter du 14 janvier 2014.

STRUCTURE DES COMITÉS

Les comités du conseil d'administration se réunissent habituellement avant chaque réunion du conseil, par téléconférence, et font rapport de leurs activités lors des réunions du conseil d'administration. À l'heure actuelle, il y a trois comités du conseil d'administration.

Comité exécutif

Le Comité exécutif (CE) est composé du président, du vice-président et de deux autres administrateurs nommés par le conseil; le président-directeur général y siège, mais n'a pas droit de vote. Le comité établit les objectifs de rendement annuels et l'évaluation du président-directeur général; il soumet ses recommandations au conseil pour approbation. Le comité a également le pouvoir d'agir lorsqu'il n'est pas possible de réunir rapidement la totalité des membres du conseil d'administration. Le Comité exécutif s'est réuni trois fois au cours de l'exercice financier 2013-2014.

Comité des finances, de la vérification et de la gestion des risques

Le Comité des finances, de la vérification et de la gestion des risques (CFVGR) supervise la gestion financière de la Société, ainsi que ses pratiques et ses systèmes d'information. Ce comité examine les plans quinquennaux d'exploitation et d'immobilisations de la Société, ainsi que les états financiers annuels et trimestriels, et conseille les administrateurs sur ces sujets. De plus, le CFVGR choisit les vérificateurs internes, examine les plans et rapports des vérificateurs et conseille les administrateurs sur ces sujets, et supervise les politiques et pratiques en matière de gestion des risques au sein de la Société. Le comité est composé d'au moins quatre administrateurs, auxquels s'ajoutent le PDG et le président du conseil, ces derniers n'ayant cependant pas droit de vote. Le comité s'est réuni cinq fois au cours de l'exercice financier 2013-2014.

Comité de gouvernance

Le Comité de gouvernance (CG) surveille et examine la gouvernance de la Société relativement aux pratiques exemplaires, et formule des recommandations dont le but est d'améliorer l'efficacité opérationnelle. Le CG examine également la structure et la composition des comités du conseil et veille à ce qu'un processus d'autoévaluation du conseil d'administration soit mis en œuvre. Le comité examine et fait des recommandations en ce qui a trait à la nomination des membres du conseil et à la reconduction de leur mandat; il est composé d'au moins quatre administrateurs, auxquels s'ajoutent le PDG et le président du conseil, ces derniers n'ayant cependant pas droit de vote. Le comité s'est réuni deux fois au cours de l'exercice financier 2013-2014.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA SMSTC, 24 AVRIL 2014

Rangée du devant, de gauche à droite : Helen Johns, Gary Polonsky, Fernand Proulx, Virginia McLaughlin
Rangée d'en arrière, de gauche à droite : Marie-Claire Bélanger, Neil Russon, Glen Schmidt, Jim Silye, Jane Hungerford

Absents : Eloise Opheim, Margaret E. Smith, Harold Bjarnason

Les membres du conseil d'administration posent devant le Curtiss JN-4 « Canuck » au Musée de l'aviation et de l'espace du Canada.

Nom, région
mandat – COMITÉS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION
(au 31 mars 2014)

Gary Polonsky, Ph. D., Ontario
14 janvier 2014 – 13 janvier 2018, président, CE, CFVGR, CG

Jim Silye, Ontario
18 juin 2010 – 17 juin 2014, vice-président, CE, CFVGR

Neil Russon, C.M.A., Nouveau-Brunswick
1er mars 2012 – 29 février 2016, CE, CFVGR

Eloise Opheim*, O.C., Saskatchewan
27 juin 2009 – 26 juin 2013, CE, CG

Margaret E. Smith*, Nouvelle-Écosse
5 mars 2009 – 4 mars 2013, CG

Harold Bjarnason, Ph. D., Manitoba
1er octobre 2013 – 30 septembre 2017, CFVGR

Virginia McLaughlin, Ontario
18 décembre 2012 – 17 décembre 2016, CG

Marie-Claire Bélanger, Ph. D., Québec
1er mars 2012 – 29 février 2016, CG

Helen Johns, Ontario
4 octobre 2013 – 3 octobre 2016, CFVGR

Jane Hungerford, Colombie-Britannique
7 mars 2013 – 6 mars 2017

Glen Schmidt, Alberta
17 décembre 2013 – 16 décembre 2017

Le mandat de l'administrateur Ian McIlreath (Alberta) a pris fin en 2013-2014.

*Conformément à la *Loi sur les musées*, le mandat des administrateurs est prolongé jusqu'à la nomination de leur successeur respectif.

VISION

Inciter tous les Canadiens et Canadiennes à découvrir leur **passé**, leur **présent** et leur **avenir** scientifiques et technologiques.

MISSION

Faire la collection d'objets, explorer et susciter la participation par l'entremise des sciences, de la technologie et du génie

PRÉSENTATION DE LA SOCIÉTÉ

La Société des musées de sciences et technologies du Canada regroupe le Musée de l'agriculture et de l'alimentation du Canada, le Musée de l'aviation et de l'espace du Canada et le Musée des sciences et de la technologie du Canada, qui sont tous situés dans la région de la capitale nationale. Ensemble, les trois Musées ont la responsabilité de préserver le patrimoine scientifique et technologique du Canada, ainsi que de promouvoir, célébrer et faire connaître ce patrimoine.

MANDAT

La Société a été constituée en tant que société d'État autonome le 1er juillet 1990, au moment de l'adoption de la *Loi sur les musées*. Le mandat de la Société est énoncé comme suit dans la *Loi* :

« Favoriser la culture scientifique et technique au Canada par la constitution, l'entretien et le développement d'une collection d'objets scientifiques et technologiques principalement axée sur le Canada, et par la présentation des procédés et productions de l'activité scientifique et technique et des rapports de ces derniers avec la société sur les plans économique, social et culturel. »

HAUTE DIRECTION

Les activités quotidiennes de la Société sont administrées par le président-directeur général (PDG), avec l'aide de l'équipe de la haute direction. La haute direction regroupe le chef de l'exploitation; les directeurs généraux des Musées, qui assument également une responsabilité horizontale à titre de vice-présidents; le vice-président, collection et recherche; la vice-présidente, ressources humaines; le vice-président, affaires publiques et marketing; et la directrice administrative au Secrétariat général (voir la structure hiérarchique de la Société). Le poste de directeur général du Musée des sciences et de la technologie du Canada était pourvu à titre intérimaire, tout comme le poste de président-directeur général.

Structure de reddition de comptes de la Société

EN BREF

12,6 M$ en production de recettes

387 artefacts prêtés à 57 établissements partout au pays et vus par 2 833 256 visiteurs

66 343 participants aux programmes scolaires

789 563 visiteurs sur place, y compris les visiteurs de l'exposition ***STAR WARS*^MC^ *Identités***, une augmentation de 21 % par rapport à l'an dernier

7 332 adhésions, ce qui représente environ 30 000 personnes, soit le nombre le plus élevé de tous les musées nationaux

149 artefacts ont été ajoutés à notre collection

1 million de visionnements sur Flickr et YouTube, une augmentation de 30 %

369 personnes ont consacré 36 427 heures à des activités bénévoles, un nombre parmi les plus élevés de tous les musées nationaux

10,2 millions de Canadiennes et de Canadiens ont été atteints

200 000 $ en commandites en nature

3 prix locaux ou nationaux et 1 prix international

45 exposés faits par des employés partout dans le monde

21 expositions itinérantes dans 23 endroits ont été vues par 5 700 000 personnes partout au Canada

20 kiosques Parlons énergie dans 20 endroits partout au Canada

1,98 M$ de revenus de commandites

6 nouveaux protocoles d'entente ont été signés

5,2 millions de consultations de pages sur nos sites Web

225 employés à temps plein

105 kg de nourriture amassés pour la Banque alimentaire d'Ottawa et Moisson Outaouais

140 000 $ amassés pour les jeunes à risque

> *[La guide du Musée] était excellente; elle a su maintenir l'attention des enfants et leur parler à leur niveau. Plusieurs parents ont également souligné à quel point elle était bonne avec les enfants.*
> *– H. Ellis, école primaire Stonecrest, Ottawa*

MUSÉE DE **L'AGRICULTURE ET DE L'ALIMENTATION** DU CANADA

Le Musée de l'agriculture et de l'alimentation du Canada est le musée national des sciences et de la technologie agricoles du Canada. Situé à la Ferme expérimentale centrale à Ottawa, le Musée présente des expositions sur le patrimoine agricole du Canada, ainsi qu'une programmation éducative sur une foule de sujets, allant de l'énergie renouvelable à l'apiculture.

Le Musée est unique parmi les musées nationaux du fait qu'il s'occupe d'un large éventail d'animaux, y compris des races rares de bovins, de porcs et de chèvres, ainsi que d'animaux de ferme plus courants comme des vaches laitières, des moutons et des poulets. Plusieurs de ces animaux sont la vedette d'activités spéciales comme la tonte des moutons, qui a lieu chaque année, pendant une fin de semaine.

Parmi les faits saillants de la dernière année, mentionnons le changement de nom du Musée de l'agriculture du Canada le 2 mai 2013; il s'appelle maintenant le Musée de l'agriculture et de l'alimentation du Canada. Ce changement coïncide avec la nouvelle orientation du Musée, qui sera axée pour les cinq prochaines années sur l'éducation dans le domaine de l'alimentation, ainsi que sur l'itinéraire qu'empruntent les aliments, de la ferme jusqu'à l'assiette.

Également le 2 mai, le Musée a inauguré son nouveau Centre d'apprentissage, dont l'ouverture était très attendue. Ces importantes rénovations et modernisations d'un ancien atelier d'usinage et entrepôt offrent au Musée un nouvel espace ouvert à l'année pour sa programmation éducative et pour l'interprétation. Il comprend trois laboratoires d'apprentissage, une salle de conférence, une salle d'exposition et des lieux de rassemblement intérieurs pour les grands groupes, ce qui permet au Musée d'attirer de nouveaux publics et de nouveaux partenariats.

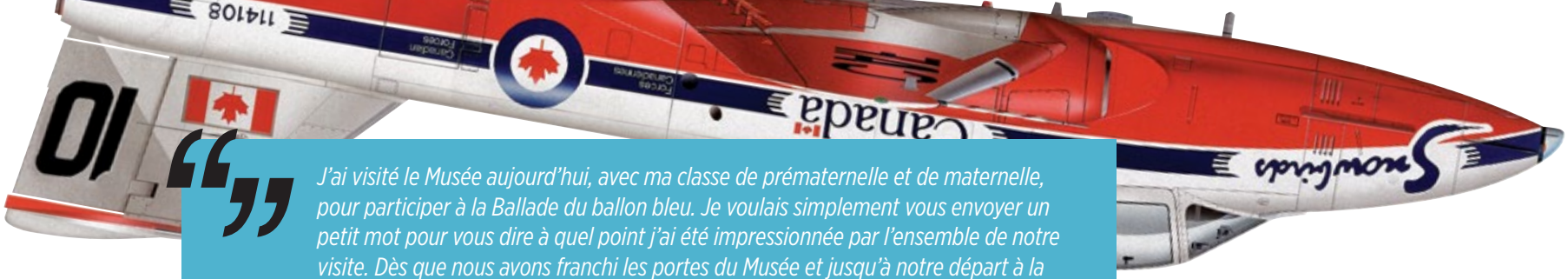
En plus du Centre d'apprentissage, la construction du Pavillon d'activités en plein air du Musée a été terminée en octobre 2013; il est une réplique de la forme et de l'empreinte d'une étable détruite par le feu en 1996. Cette nouvelle structure, qui peut accueillir 200 spectateurs à la fois, permet au personnel du Musée de faire des démonstrations extérieures tout en restant à l'abri.

Le rayonnement national est également demeuré une priorité importante. Le Musée a travaillé de concert avec un groupe consultatif national d'enseignants, des partenaires et des écoles afin de concevoir un programme éducatif qui fait la promotion d'une vie saine et active auprès des enfants de la première à la troisième année du primaire. Le programme Défi enfant santé a été officiellement lancé en avril 2014.

Une deuxième activité de rayonnement a été le tout premier webinaire de la Société. Pendant la semaine nationale des sciences et de la technologie en octobre, plus de 80 personnes se sont connectées pour participer à l'agrowebinaire intitulé « Innovations en ce qui concerne le contrôle de la qualité et le traitement de l'eau — débat et webinaire ».

L'exploitation laitière du Musée a été une autre grande réussite de l'année. En 2013, la laiterie du Musée a mis à jour ses procédures et ses protocoles d'exploitation, ainsi que la formation en vue d'être admissible au programme Lait canadien de qualité. La laiterie a ainsi obtenu des Producteurs laitiers de l'Ontario une certification or dans le cadre du programme de reconnaissance de la qualité du lait cru, et les revenus qu'elle tire de la vente du lait ont augmenté.

Des abeilles aux races patrimoniales, en passant par la conservation des aliments et l'énergie renouvelable, le Musée de l'agriculture et de l'alimentation du Canada demeure un des musées les plus fascinants de la région de la capitale du Canada; il propose aux visiteurs un aperçu vivant du passé, du présent et de l'avenir remarquables de l'agroalimentaire canadien.



> *J'ai visité le Musée aujourd'hui, avec ma classe de prématernelle et de maternelle, pour participer à la Ballade du ballon bleu. Je voulais simplement vous envoyer un petit mot pour vous dire à quel point j'ai été impressionnée par l'ensemble de notre visite. Dès que nous avons franchi les portes du Musée et jusqu'à notre départ à la fin de la journée, nous avons vécu une expérience fantastique. Vous avez toutes les raisons d'être très fiers de vos employés et de vos bénévoles. Toutes les personnes que nous avons rencontrées au cours de notre visite nous ont plus qu'impressionnés.*
>
> *– Dawna Ferguson, professeur de prématernelle et de maternelle*

MUSÉE DE **L'AVIATION ET DE L'ESPACE** DU CANADA

Le Musée de l'aviation et de l'espace du Canada est le musée national de l'histoire et de la technologie aérospatiales du Canada. Situé à côté d'un aéroport patrimonial en activité, le Musée abrite la plus vaste collection patrimoniale d'aéronefs du pays et une des plus magnifiques au monde.

Pour le Musée, le ciel n'est que le commencement; c'est ainsi qu'il repousse les frontières de l'imagination grâce à ses expositions, sa programmation et ses activités spéciales novatrices. Parmi les principales expériences offertes aux visiteurs, citons les webdiffusions à partir de l'espace, les concours de construction avec des LEGO®, les concerts et les expositions extraordinaires.

La présentation de l'exposition ***STAR WARS^MC Identités*** a été une des plus grandes réussites du Musée cette année, et une des attractions estivales les plus populaires de la région. L'exposition a même remporté le titre d'événement phare de l'année lors de l'édition de 2013 du Gala des prix d'excellence de Tourisme Ottawa, pour sa capacité à attirer des visiteurs dans la région de la capitale nationale. Pour en savoir davantage à propos de l'exposition ***STAR WARS^MC Identités***, veuillez vous reporter à la page 18.

De par son mandat, le Musée a également été un participant important lors d'un vaste éventail de commémorations. Au cours de la dernière année, le Musée a rendu un hommage émouvant aux aviateurs du Commandement des bombardiers et participé aux commémorations de l'opération Manna, de la bataille d'Angleterre et du jour du Souvenir. De plus, la programmation lors de la fête du Canada comprenait une démonstration aérienne par les Snowbirds.

Le Musée a également continué à saluer les exploits de célèbres aviateurs canadiens, comme le pilote de brousse d'origine inuite, Johnny May, qui a desservi la population du Nunavik pendant près de 50 ans. M. May a été célébré dans le cadre d'une programmation spéciale dans le temps des fêtes, au cours de laquelle le documentaire *Les ailes de Johnny May*, produit par l'Office national du film, a été projeté.

Le Musée a dévoilé l'emblématique Canadarm 1 cette année; il s'agit sans conteste de l'un des plus importants instruments de la technologie spatiale au monde. Cette présentation est le résultat d'une importante collaboration avec l'Agence spatiale canadienne (ASC), qui comprend également la vente exclusive de produits de l'ASC à la boutique du Musée.

Au cours de l'année qui vient de s'écouler, le Musée a aussi franchi une étape historique. Le 18 juin 2013, l'édifice du Musée a célébré son 25e anniversaire; depuis son ouverture, il a accueilli plus de 4,3 millions de visiteurs sur son site de l'aéroport Rockcliffe. Le Musée a également été désigné par CNN comme l'un des dix meilleurs musées consacrés à l'aviation au monde; il est le seul établissement canadien figurant sur cette liste.

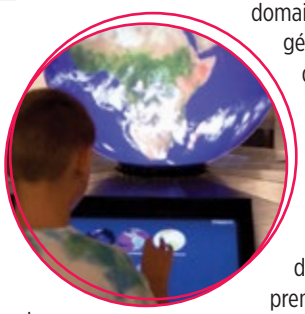
La programmation spéciale destinée aux enfants et aux familles a une fois de plus attiré d'importantes foules. Les ateliers, les concerts, les concours, les conférences et les démonstrations, notamment le programme Objectif Lune, ont fait du Musée de l'aviation et de l'espace du Canada un des musées les plus fascinants de la région pour les visiteurs de tous âges.

Les expériences de vol offertes au Musée demeurent très populaires. Le simulateur de vol Redbird permet aux visiteurs de « décoller » de pratiquement n'importe quel aéroport dans le monde et d'y « atterrir ». Le programme de vol à bord d'un hélicoptère ou d'un biplan propose des ballades au-dessus de la ville à bord d'aéronefs modernes et d'époque.

Des tout premiers aéronefs aux technologies spatiales, le Musée de l'aviation et de l'espace du Canada aide l'imagination à prendre son envol et offre des expériences qui sont véritablement hors de ce monde.

> *C'est la troisième fois que nous faisions cette soirée pyjama avec nos jeannettes. Ça été la meilleure de toutes. La guide était merveilleuse et le programme était parfait. J'ai apprécié le fait que vous étiez prêts à adapter le programme à nos besoins.*
>
> *– Christine Dalgleish, 119e groupe de jeannettes d'Ottawa*

MUSÉE DES **SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE** DU CANADA



Le Musée des sciences et de la technologie du Canada est le premier musée interactif de sciences et technologie du pays, et un des plus anciens musées du genre dans le monde. Depuis 47 ans, il célèbre les réalisations scientifiques et technologiques canadiennes et il demeure à ce jour le plus grand musée de sciences et technologie du Canada.

L'accueil du 20 millionième visiteur au Musée, le 6 août, a été un des faits marquants de cette année. Asokan Thurairajah et sa famille ont, comme il se doit, été accueillis au son d'une fanfare et reçu des cadeaux, dont une adhésion d'un an.

En plus de diffuser et d'interpréter le patrimoine scientifique et technologique du Canada, le Musée préserve également quelques-uns des plus rares artefacts technologiques au monde. Par exemple, au cours de la dernière année, le Musée a acquis une turbine marémotrice de Clean Current, qui produit de l'électricité avec un impact minimal sur l'environnement. L'énorme turbine côtoie d'autres gros objets mémorables dans le Parc de la technologie situé à l'extérieur du Musée.

Au fil des ans, le Musée a étendu sa programmation destinée aux jeunes et continué à encourager les étudiants canadiens à envisager une carrière dans le domaine des sciences, de la technologie et du génie. De plus, il continue à jouer son rôle dans le cadre de Parlons énergie; cette initiative, pilotée par la Société, invite un vaste éventail de Canadiens et Canadiennes à participer à un dialogue national sur les enjeux liés à l'énergie.

Les expositions sont également demeurées une préoccupation de premier plan. En juin, le Musée a inauguré une exposition très attendue, **La potasse : nourrir le monde**, en partenariat avec l'Institut canadien des engrais. Parmi les autres expositions fascinantes de cette année, mentionnons **Du prototype au marché**, présentée en partenariat avec le Programme canadien de commercialisation des innovations, **Dans les billets**, avec la Banque du Canada, et **À la chasse aux aurores boréales**, avec l'ambassade de la Norvège.

L'offre de programmes, de démonstrations, d'ateliers et d'autres activités tous plus fascinants les uns que les autres est demeurée une priorité importante, de même que les activités spéciales comme la Soirée sciences et tech, qui a permis cette année de recueillir 108 000 $ pour les jeunes. L'activité Samedi science et frissons était de retour pendant le bal de neige à Ottawa, et des sujets de réflexion étaient encore une fois au menu de la série Cafés scientifiques, qui propose des discussions informelles sur des avancées controversées dans le domaine des sciences et de la technologie. Le Musée a également été l'hôte de sa première Mini Maker Faire, qui présente des inventions et des innovations de bricolage amusantes et parfois excentriques.

En tant que chef de file dans le domaine de la conservation et de l'interprétation scientifiques et technologiques, le Musée participe à des conférences à l'échelle nationale et internationale, notamment la conférence Big Stuff de cette année, qui a eu lieu en septembre au Musée des sciences et de la technologie du Canada et au Musée de l'aviation et de l'espace du Canada. Cette conférence triennale, qui a accueilli cette année 70 délégués de 10 pays, se penche sur les défis inhérents à la préservation de gros objets.

Des appareils que nous utilisons aux voitures que nous conduisons, le Musée des sciences et de la technologie du Canada explore les sciences et les technologies qui font partie de notre vie quotidienne. Le Musée fait la promotion de la compréhension de notre patrimoine technologique, tout en encourageant les jeunes Canadiens et Canadiennes à rêver aux contributions qu'ils pourront apporter à la longue tradition du Canada en matière de réalisations et d'innovation scientifiques et technologiques.

CADRE DE PLANIFICATION ORGANISATIONNELLE

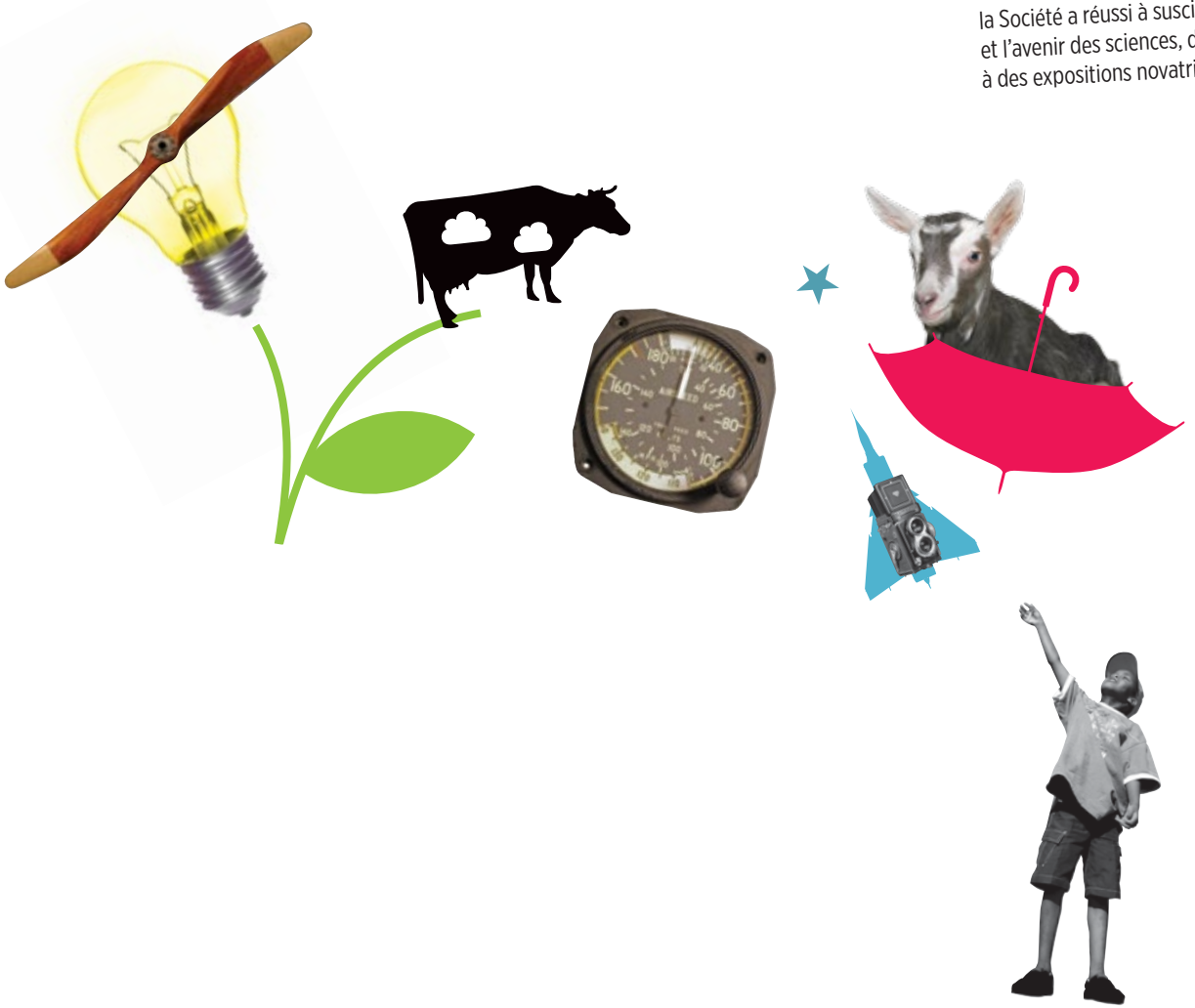
En vue de réaliser ses objectifs à titre d'institution nationale du Canada qui se consacre à la collection dans le domaine des sciences et de la technologie, la Société évolue dans le cadre décrit ci-dessous. L'architecture d'alignement des programmes (AAP) a permis à la Société de définir cinq secteurs de résultats clés (SRC), qui constituent des objectifs pour les programmes de la Société. Chaque SRC comprend des indicateurs de rendement, dont le suivi permet d'évaluer le rendement. Le tableau ci-dessous présente les cinq SRC et leurs objectifs stratégiques axés sur l'AAP.

ARCHITECTURE D'ALIGNEMENT DES PROGRAMMES

DIFFUSION DES CONNAISSANCES (éducation et rayonnement)	PRÉSERVATION DU PATRIMOINE (collection et recherche)	SERVICES INTERNES (viabilité organisationnelle)	INSTALLATIONS
Diffuser des connaissances en lien avec la collection de la Société au moyen de programmes éducatifs et communautaires, d'expositions, de sites Web, de prêts d'artefacts et de prêts d'archives.	Faire de la recherche, développer, gérer et conserver la collection.	Offrir des services centralisés de gouvernance et de soutien, tels que la gestion des ressources humaines, l'approvisionnement et les finances.	Entretenir des installations adéquates pour la collection, les visiteurs et les fonctions administratives.
SRC 1 Diffusion des connaissances par l'entremise de nos programmes et d'expériences captivantes pour les visiteurs. **Résultat** Nous avons suscité l'intérêt des Canadiens et des Canadiennes pour le passé, le présent et l'avenir des sciences, de la technologie et de la société par l'entremise d'expériences riches et captivantes.	**SRC 3** Une collection de réputation internationale. **Résultat** Nous avons enrichi la collection et accru sa réputation nationale et internationale	**SRC 4** Viabilité organisationnelle. **Résultat** Nous avons fait preuve d'une gestion et d'une gouvernance responsables en matière de finances et de ressources	**SRC 1** Diffusion des connaissances par l'entremise de nos programmes et d'expériences captivantes pour les visiteurs. **Résultat** Nous avons suscité l'intérêt des Canadiens et des Canadiennes pour le passé, le présent et l'avenir des sciences, de la technologie et de la société par l'entremise d'expériences riches et captivantes.
SRC 2 Présence, participation et rayonnement à l'échelle nationale. **Résultat** Nous avons accru notre rayonnement dans toutes les provinces et tous les territoires en collaboration avec divers intervenants des domaines des sciences, de la technologie et de la culture.		**SRC 5** Un employeur de choix. **Résultat** Nous avons attiré, perfectionné, soutenu et retenu une main-d'œuvre hautement qualifiée, dynamique et diversifiée	**SRC 4** Viabilité organisationnelle. **Résultat** Nous avons fait preuve d'une gestion et d'une gouvernance responsables en matière de finances et de ressources

DIFFUSION DES CONNAISSANCES

Dans chacun des fascinants Musées de la Société, les connaissances sont diffusées au moyen d'un vaste éventail de programmes et d'expériences emballants pour les visiteurs. En 2013-2014, la Société a réussi à susciter l'intérêt des Canadiens et des Canadiennes pour le passé, le présent et l'avenir des sciences, de la technologie et de la société, grâce à des programmes captivants, à des expositions novatrices et au partage d'expertise partout au Canada et dans le monde.



SRC 1

DIFFUSION DES CONNAISSANCES PAR L'ENTREMISE DE NOS PROGRAMMES ET D'EXPÉRIENCES RICHES ET CAPTIVANTES POUR LES VISITEURS

INDICATEURS/CIBLES	RÉSULTATS DE 2013-2014	RÉSULTATS DE 2012-2013
La fréquentation dans les trois Musées atteint les cibles prévues. **Cibles annuelles :** MAAC : 155 700 MAEC : 184 110 MSTC : 304 000 Société : 643 810	MAAC : 145 076 MAEC : 359 224 MSTC : 285 263 Société : 789 563 (+ 21 % par rapport à l'an dernier) L'augmentation spectaculaire de la fréquentation au MAEC est attribuable à ***STAR WARS*^MC *Identités :* l'exposition**. La diminution de la fréquentation au MAAC est largement attribuable à l'absence d'une fin de semaine de Pâques au cours de l'exercice financier.	MAAC : 167 750 MAEC : 190 289 MSTC : 295 184 Société : 653 223
Revoir le taux de satisfaction des visiteurs à l'aide du sondage annuel réalisé auprès d'eux **Cible :** **taux de satisfaction des visiteurs = 90 %**	À la suite d'une vérification de la connaissance de la clientèle, qui a souligné que les résultats relatifs à la satisfaction des visiteurs (bien que très élevés) n'avaient pas varié de manière importante depuis plusieurs années, la cueillette de données a été temporairement interrompue, ce qui a permis à la Société d'améliorer et de mettre à jour le sondage et de revoir la façon de recueillir des données afin de la rendre plus efficace, plus souple et moins coûteuse. Tout au long de l'été 2013, des intervieweurs ont recueilli de l'information au sujet de ce qui, selon les visiteurs, fait qu'une sortie au musée est satisfaisante. À partir des perceptions des visiteurs, un nouvel instrument de mesure de leur satisfaction a été conçu; il comporte 22 « attributs de satisfaction ». Les données démographiques et celles relatives à la satisfaction des visiteurs qui seront recueillies en 2014-2015 serviront à créer de nouveaux points de référence et de nouvelles cibles pour les trois Musées.	**En cours d'élaboration**
Nombre de nouvelles expositions et présentations dans chaque Musée	19 nouvelles expositions et présentations À titre d'exemple, citons les expositions et les présentations au MAAC sur des sujets comme le gâteau, les 4-H et les souvenirs de cuisine; les expositions et les présentations au MAEC, comme ***STAR WARS*^MC *Identités*** et le Canadarm 1; ainsi que les expositions et les présentations au MSTC sur des sujets comme la façon dont l'argent ou la potasse sont fabriqués. 1 nouvelle présentation de catalogues de fabricant, provenant de la collection nationale, a été installée dans la bibliothèque de la Société.	26 nouvelles expositions et présentationss
Nombre de nouvelles technologies exposées sous l'angle de la collection et de l'interprétation	8 nouvelles technologies	22 nouvelles technologies

ACTIVITÉS **INTÉRESSANTES** ET PROGRAMMES POPULAIRES

Parce que les sciences et les technologies sont omniprésentes dans toutes les sphères de notre vie quotidienne, les trois Musées de la Société offrent un vaste éventail d'activités et de programmes destinés à des visiteurs de tous âges. Qu'il s'agisse de contacts étroits avec les aliments et l'agriculture, de camps de jour, d'activités d'astronomie, de simulateurs de vol ou de locomotives, la Société des musées de sciences et technologies du Canada donne vie aux sciences et aux technologies et fait la démonstration de leurs incidences sur tout, des vêtements que nous portons aux voitures que nous conduisons.

MUSÉE DE L'AGRICULTURE ET DE L'ALIMENTATION DU CANADA

Pour la première fois de son histoire, le Musée de l'agriculture et de l'alimentation du Canada a été en mesure d'offrir pendant les quatre saisons sa populaire programmation destinée aux familles, tout en attirant de nouveaux publics. Grâce à son environnement unique et à sa collection d'animaux de ferme, le Musée est en mesure d'offrir un vaste éventail d'activités sur le thème de l'agriculture, notamment le Festival annuel de la crème glacée, L'Halloween à la ferme et la première édition cette année de L'hiver chez les pionniers. Le Musée présente aussi de nombreuses activités d'éducation dans le domaine de l'alimentation, comme des ateliers de conserve et de cuisine, ainsi que des démonstrations de fabrication de tire, de beurre et de pain.

MUSÉE DE L'AVIATION ET DE L'ESPACE DU CANADA

Le Musée de l'aviation et de l'espace du Canada a maintenu le cap sur une programmation novatrice qui met en valeur sa collection aérospatiale exceptionnelle et sa localisation à côté d'un terrain d'aviation en activité. Ses populaires Journées de vol en famille étaient de retour, tout comme les vols spéciaux destinés aux filles et aux femmes à l'occasion de la Semaine mondiale des femmes de l'air. En plus d'offrir aux visiteurs des occasions de voler à bord d'aéronefs, le Musée a présenté des concerts de Big Band, des activités commémoratives, des démonstrations de parachutisme et d'aéronautique, la 23e édition du concours annuel de LEGO®, à guichet fermé, et même une colonie spatiale interactive sur Mars pour les jeunes visiteurs.

MUSÉE DES SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE DU CANADA

Tout au long de l'année, le Musée des sciences et de la technologie du Canada offre une programmation conçue pour susciter l'intérêt pour les sciences et les technologies et leur application dans nos vies quotidiennes. Grâce à des artefacts de grande taille et en état de marche, comme un observatoire, des locomotives, des véhicules et même un phare, le Musée est en mesure d'offrir des activités exceptionnelles qui ne sont proposées nulle part ailleurs. Au cours de la dernière année, le Musée a offert des programmes d'astronomie, des Journées du phare, des activités respectueuses de l'environnement, des démonstrations et des concours scientifiques, ainsi que des conférences et des discussions destinées aux adultes sur des sujets scientifiques controversés.

PROGRAMMES SCOLAIRES

Dans les trois Musées, au total, 66 343 élèves ont participé à 2 100 programmes et ateliers éducatifs inspirants, conçus pour montrer à quel point les sciences et la technologie peuvent être fascinantes et expliquer leur importance dans la vie de tous les jours. Le nombre d'étudiants a enregistré une hausse de 8 % par rapport au nombre total de 61 458 étudiants qui sont venus dans les Musées l'an dernier.

CAMPS DE JOUR

Les camps de jour pendant l'été, offerts dans les trois Musées, comptent parmi les activités estivales les plus populaires de la région. Cette année, le Musée des sciences et de la technologie du Canada a mis sur pied des camps de jour au cours des mois de juin, novembre et janvier pour les enfants âgés de 6 à 12 ans, quand ils ne sont pas à l'école pendant les journées pédagogiques. Plus de 2 300 campeurs ont participé aux camps offerts en 2013-2014, ce qui représente une hausse de 10 % par rapport à l'année précédente.

EXPOSITIONS **NOVATRICES**

Chaque année, les Musées de la Société présentent des expositions qui couvrent un éventail de sujets fascinants, des sciences de la terre à la production des aliments en passant par l'exploration spatiale; ils proposent également des présentations commémoratives et des expositions de pièces choisies tirées de la collection. La Société en est actuellement à la deuxième année de son plus récent plan quinquennal d'exposition.

Au début mai, le Musée de l'agriculture et de l'alimentation du Canada a inauguré son nouveau Centre d'apprentissage avec la présentation de l'exposition inaugurale **C'est du gâteau!**, qui montre ce que suppose la préparation d'un gâteau lorsque vous devez, dans les faits, produire tous les ingrédients nécessaires. Les autres faits saillants de cette année sont **Apprendre en le faisant**; l'exposition **Souvenirs de cuisine**, qui présente des électroménagers de cuisine et qui a été conçue à la lumière des suggestions du public; **4-H Canada**, qui célèbre le 100e anniversaire des clubs 4-H du Canada, axés sur l'agriculture et destinés aux garçons et aux filles; et **Sur la piste des monarques**, une présentation photographique qui montre le vol d'un aéronef ultraléger alors qu'il suit la migration annuelle des papillons monarques du Canada jusqu'au Mexique.

Au Musée de l'aviation et de l'espace du Canada, l'exposition ***STAR WARS*^MC *Identités*** a été le temps fort de cette année (veuillez consulter la page suivante). Le Musée a en outre poursuivi son travail sur ses expositions permanentes en prévision des prochaines commémorations du centenaire de la Première Guerre mondiale. Pour compléter la liste des expositions de cette année, le Musée a proposé une présentation émouvante pendant la semaine du Souvenir en novembre, où figuraient les noms des membres des équipages de bombardiers de l'Aviation royale du Canada qui ont péri au cours des opérations du Commandement des bombardiers durant la Deuxième Guerre mondiale.

L'exposition majeure de cette année au Musée des sciences et de la technologie du Canada a été **La potasse : nourrir le monde**, qui explique le rôle essentiel de la potasse dans la production mondiale d'aliments. D'autres expositions ont offert l'occasion de présenter l'exceptionnelle collection d'artefacts du Musée, dont **Du prototype au marché**, qui est une nouvelle exposition dans la Zone techno sur l'innovation canadienne; **Artefacts à découvert**, qui permet d'admirer plus de 120 artefacts favoris provenant de la collection nationale; et un nouveau **Coin des conservateurs**, qui présente des artefacts liés à l'imagerie 3-D. Le Musée a également accueilli deux expositions qu'il a empruntées, l'une à la Banque du Canada, **Dans les billets**, et l'autre de l'ambassade royale de Norvège, **À la chasse aux aurores boréales**.

STAR WARS[MC] *IDENTITÉS :* L'EXPOSITION

À l'automne 2012, la Société a eu l'occasion de présenter ***STAR WARS***[MC] ***Identités :*** **l'exposition**, qui a été conçue par X3 Productions de Montréal en partenariat avec Lucasfilm. Il s'agissait de la dernière présentation en Amérique du Nord avant que l'exposition ne s'envole pour une tournée en Europe et partout dans le monde. Avec un échéancier de moins de six mois, la Société a dû mobiliser le personnel de toutes les directions afin d'aider à la planification et à l'inauguration de l'exposition au Musée de l'aviation et de l'espace du Canada. Il était donc primordial que le plus de ressources possible de la Société soient mises à contribution, ce qui, en fin de compte, a demandé la participation de plus de 150 employés.

La Société a ainsi acquis une précieuse expérience à plusieurs égards. Comme une véritable superproduction, ***STAR WARS***[MC] ***Identités*** a été terriblement populaire; elle a attiré 130 000 visiteurs sur une période de cinq mois. En retour, cela a demandé la mise sur pied de nouvelles initiatives de billetterie en ligne et de nouvelles façons de gérer les foules.

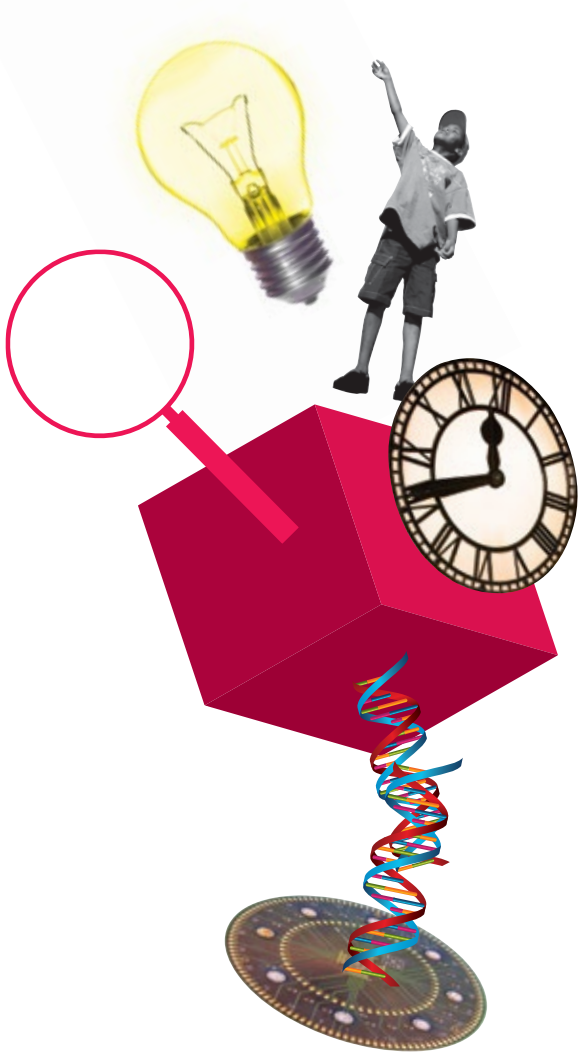
L'exposition ***STAR WARS***[MC] ***Identités*** a non seulement bénéficié au Musée de l'aviation et de l'espace du Canada, mais elle a également eu des retombées positives pour les deux autres Musées de la Société. Grâce à une promotion croisée novatrice, qui offrait aux visiteurs de l'exposition un rabais de 50 % sur les droits d'entrée aux deux autres sites, le taux de fréquentation a monté en flèche dans l'ensemble des Musées.

En raison de la popularité continue de la franchise *Star Wars*[MC], l'exposition a bénéficié d'une importante couverture médiatique, qui a engendré plus de 80 mentions non payées. Les organismes caritatifs locaux ont également participé à l'enthousiasme grâce au partenariat que la Société a conclu avec le club d'admirateurs costumés de la 501e garnison impériale canadienne *Star Wars*[MC], dont la présence lors de différentes activités a entraîné une hausse des dons en argent et du nombre de laissez-passer pour les Musées.

En plus d'être l'exposition à ne pas manquer de l'été 2013 dans la région de la capitale du Canada, ***STAR WARS***[MC] ***Identités*** a démontré d'une manière magistrale deux des plus importantes priorités de la Société : l'entrepreneuriat, dans sa volonté d'étendre ses paramètres opérationnels, et l'offre d'une expérience de qualité aux visiteurs dans tout ce que fait la Société.

STAR WARS
IDENTITIES
IDENTITÉS
THE EXHIBITION
L'EXPOSITION
$8000
Capital City Garrison
Make a Wish Foundation
$ 10,716.11
TEN THOUSAND SEVEN HUNDRED SIXTEEN

PRÉSENCE, PARTICIPATION ET RAYONNEMENT À L'ÉCHELLE NATIONALE



Tout au long de l'année, la Société a continué à gagner de nouveaux marchés d'un océan à l'autre. Grâce à des initiatives emballantes comme Parlons énergie et une forte présence en ligne dans tous les médias sociaux, la Société a réussi à accroître son rayonnement dans toutes les provinces et tous les territoires dans les domaines des sciences, de la technologie et de la culture.

SRC 2
PRÉSENCE, PARTICIPATION ET RAYONNEMENT À L'ÉCHELLE NATIONALE

INDICATEURS/CIBLES	RÉSULTATS DE 2013-2014	RÉSULTATS DE 2012-2013
Le nombre de visiteurs virtuels atteint les cibles prévues. **Cible :** **3 % d'augmentation du nombre de visites Web par rapport à 2012-2013**	1 652 060 visites Web (+ 19 % par rapport à l'an dernier)	1 384 305 visites Web
Nombre d'expositions itinérantes	8 expositions itinérantes + 20 kiosques Parlons énergie	10 expositions itinérantes
Nombre d'endroits	25 endroits pour les expositions itinérantes + 20 endroits pour les kiosques Parlons énergie	37 endroits
Nombre de visiteurs	Plus de 5 700 000 visiteurs	4 600 000 visiteurs
Nombre d'artefacts prêtés	387 artefacts prêtés	419 artefacts prêtés
Nombre d'endroits	57 endroits	54 endroits
Nombre de visiteurs	2 833 256 visiteurs pendant l'année	1 984 400 visiteurs
Nombre de conférences, d'ateliers ou de symposiums auxquels les employés ont participé	Des employés, représentatifs de l'ensemble de la Société, ont participé ou fait un exposé lors de 46 conférences, ateliers ou symposiums. Pour plusieurs de ces activités, les employés ont participé ou fait leur exposé de manière virtuelle, par l'entremise de la webdiffusion.	40 conférences, ateliers ou symposiums

RAYONNEMENT À L'ÉCHELLE NATIONALE ET INTERNATIONALE

Sylvia Fedoruk

Mildred Vera Peters

Arthur Porter

Chaque année, les expositions de la Société sont présentées un peu partout au Canada et dans le monde. Cette année, 8 expositions itinérantes ont été présentées dans 25 endroits et ont été vues par 2,8 millions de visiteurs. De plus, la Société a prêté 387 artefacts à d'autres institutions et participé à des initiatives conçues en vue de partager ses collections et ses archives aussi largement que possible.

Les expositions de la Société sont souvent présentées dans d'autres établissements. Parmi les faits saillants de cette année, mentionnons l'exposition **La santé à petites bouchées**, produite par le Musée de l'agriculture et de l'alimentation du Canada, qui a été présentée dans deux musées régionaux en Ontario, et l'exposition itinérante du **Panthéon canadien des sciences et du génie**, qui a été présentée à Peterborough, en Ontario et qui, depuis avril 2014, est présentée au Musée J.-Armand Bombardier, à Valcourt, au Québec, pour une durée de deux ans.

La Société a aussi lancé plusieurs initiatives éducatives, dont une collaboration entre les Musées et les écoles secondaires, des ateliers dans le cadre de conférences internationales plus larges, ainsi que diverses activités de rayonnement dans des parcs et lors de spectacles aériens, de foires agricoles et de festivals.

Les populaires trousses d'activités pédagogiques de la Société proposent aux élèves et aux enseignants de partout au Canada des expériences scientifiques fascinantes. Les trousses peuvent être téléchargées gratuitement en ligne et s'appuient sur le programme pancanadien d'études en sciences. Une nouvelle trousse d'activités ayant pour thème les aliments, intitulée Une pizzaventure au Musée, a été produite cette année.

RECONNAISSANCE DES RÉALISATIONS SCIENTIFIQUES ET TECHNOLOGIQUES

La Société célèbre les réalisations scientifiques et technologiques des Canadiens et Canadiennes de partout au pays. En 2013-2014, trois nouveaux membres ont été intronisés au **Panthéon canadien des sciences et du génie** : la physicienne Sylvia Fedoruk (1927-2012), qui était membre de l'équipe de traitement du cancer au cobalt 60; la chercheuse en médecine Mildred Vera Peters (1911-1993), qui a développé de nouveaux traitements moins invasifs de différentes formes de cancer; et le cybernéticien Arthur Porter (1910-2010), qui a été un pionnier dans le domaine des ordinateurs et de la technologie de l'information.

La Société et ses Musées veillent également à demeurer pertinents pour les éducateurs autant que pour les étudiants, par l'établissement de liens entre, d'une part, les programmes scolaires et les autres occasions d'apprentissage et, d'autre part, les programmes d'études provinciaux et les autres formations.

Les deux sessions d'études estivales, soit l'Institut d'été pour enseignants à l'élémentaire et l'Institut d'été sur l'interprétation des artefacts, sont toujours aussi populaires et ont une fois de plus accueilli des participants de partout au Canada et dans le monde. Cette troisième édition annuelle de l'Institut d'été pour enseignants à l'élémentaire a permis de partager des stratégies d'enseignement novatrices en vue d'intégrer les sciences, la technologie, le génie et les mathématiques aux leçons en classe. L'Institut d'été sur l'interprétation des artefacts permet de découvrir des points de vue et des méthodes historiques différents en puisant à même la plus vaste collection du Canada dans le domaine des sciences, de la médecine et de la technologie.

PARTAGE D'EXPERTISE

Dans le cadre de son mandat, la Société partage son expertise avec plusieurs musées et centres des sciences, ainsi que d'autres organismes.

Les employés siègent au sein de comités et d'autres organismes professionnels partout au Canada et dans le monde, ce qui leur permet d'échanger des connaissances dans le domaine des sciences, de la technologie, de l'éducation et du leadership. Par l'entremise de conférences et de publications et par la participation à un vaste éventail d'initiatives, les employés prennent part à un dialogue public essentiel sur l'importance des sciences et de la technologie dans la vie quotidienne.

UNE PRÉSENCE VIRTUELLE ET EN LIGNE

La Société excelle dans son utilisation des outils en ligne et des médias sociaux, y compris les webinaires, les ressources du Web, la formation à distance, l'approvisionnement par la foule pour les expositions, ainsi que d'autres contenus fascinants en ligne.

Parmi les faits saillants de la dernière année, mentionnons de nouvelles vidéos sur YouTube et le premier webinaire de la Société, organisé par le Musée de l'agriculture et de l'alimentation du Canada. De même, la Société a également maintenu ses efforts pour susciter la participation de cybervisiteurs par l'entremise d'un vaste éventail de contenu interactif en ligne.

PARLONS ÉNERGIE

Parlons **énergie**

Idées d'avenir pour le Canada

Cette initiative nationale sur six ans a été lancée en 2011 lors de l'inauguration de trois expositions : **Énergie : le pouvoir de choisir**, au Musée des sciences et de la technologie du Canada, **Vers un ciel vert**, au Musée de l'aviation et de l'espace du Canada, et **Parc énergie : la nature à l'œuvre**, au Musée de l'agriculture et de l'alimentation du Canada. Elle est pilotée par la Société et est offerte en association avec des organisations de partout au pays. L'objectif premier de cette initiative est de favoriser un dialogue national sur les relations entre l'énergie, l'économie et l'environnement.

La tenue de la première édition annuelle de la Semaine Parlons énergie, qui a eu lieu en février 2014, a été le fait saillant de cette année. Marquant une première au Canada, cette semaine de sensibilisation à l'énergie a remporté un succès extraordinaire et il en a même été question à la Chambre des communes.

Tout au long de la semaine, les Canadiens et Canadiennes d'un océan à l'autre ont participé à des discussions sur le rôle essentiel que joue l'énergie dans nos vies, ils ont visité les kiosques Parlons énergie installés dans différents endroits, allant des centres commerciaux aux musées, et ils ont participé à des activités spéciales comme des projections de films.

Un des projets les plus novateurs a été l'installation spéciale au Toronto Centre. On y a fait la promotion de la sensibilisation à l'énergie à l'aide d'un jeu-questionnaire amusant comportant 10 questions et de carreaux pour le revêtement de sol qui produisent de l'énergie; l'activité a offert aux visiteurs de tous âges une expérience très interactive qu'ils ont visiblement beaucoup appréciée.

Parmi les autres faits saillants, mentionnons le lancement d'un nouveau site Web Parlons énergie et un partenariat avec le constructeur Cadillac Fairview en vue d'étendre les activités promotionnelles de Parlons énergie partout au pays, tout en faisant de la sensibilisation à l'égard des enjeux énergétiques, particulièrement en lien avec les édifices éconergétiques. Dans le cadre de Parlons énergie, le Programme des musées partenaires affiliés réunissait 29 musées et organismes scientifiques qui ont conclu un partenariat avec la Société en vue de collaborer et contribuer à Parlons énergie.

Le Musée des sciences et de la technologie du Canada a également fait l'acquisition d'un appareil novateur dans le domaine des technologies vertes : une turbine marémotrice de Clean Current, provenant de Victoria, en Colombie-Britannique. La turbine produit de l'électricité lorsque la marée passe à travers les pales; chaque turbine peut produire suffisamment d'électricité pour alimenter 10 maisons, avec un impact minimal sur la vie marine et l'environnement avoisinant.

PRIX ET DISTINCTIONS

La qualité du travail accompli par la Société et son personnel est fréquemment saluée à l'externe. Les prix remportés cette année sont : le prix Builders Room de Pollution Probe, remis pour la toute première fois, pour l'initiative Parlons énergie; un certificat d'excellence remis par TripAdvisor au Musée de l'aviation et de l'espace du Canada; et une mention sur CNN du Musée de l'aviation et de l'espace du Canada, qui le classe parmi les dix meilleurs musées consacrés à l'aviation au monde. De plus, ***STAR WARS*^MC *Identités*** a remporté le prix de l'événement phare de l'année 2013, décerné par Tourisme Ottawa.

À l'occasion de la Journée internationale de la femme en mars 2014, le Musée de l'aviation et de l'espace du Canada a souligné la Semaine mondiale des femmes de l'air en offrant à 212 femmes et filles leur baptême de l'air dans un petit aéronef. Présentée en partenariat avec l'Aéroclub Rockcliffe et la section d'Ottawa des Ninety-Nines, l'activité a permis au Musée et à ses partenaires d'être premier finaliste pour un prix dans la catégorie Centre de formation le plus pro-femmes-pilotes mondialement, remis au début mai par l'organisme Femmes de l'air.

Isabelle D'Amour-Tanguay, une employée de la Société, est arrivée première dans le programme de leadership Chefs de file 3.0 lors de l'édition de 2014 du gala annuel du Regroupement des gens d'affaires.

Les nouveaux logos et système d'image de marque de la Société ont été désignés les meilleurs de leur catégorie pour la région du Québec lors de l'édition 2013-2014 de la remise des prix de design régionaux canadiens (les « Redgees »).

UNE COLLECTION DE RÉPUTATION INTERNATIONALE

La Société possède quelques-uns des plus fascinants artefacts scientifiques et technologiques au monde; leur taille va des locomotives à la nanotechnologie, et leur champ d'application porte sur les véhicules aériens sans pilote autant que sur l'équipement agricole.

La Société détient cette collection nationale en fiducie pour tous les Canadiens et Canadiennes et, au cours de l'année qui vient de s'écouler, elle l'a enrichie et a amélioré sa réputation nationale et internationale.

SRC 3
UNE COLLECTION DE RÉPUTATION INTERNATIONALE

INDICATEURS/CIBLES	RÉSULTATS DE 2013-2014	RÉSULTATS DE 2012-2013
Nombre d'acquisitions	149	108
Pourcentage d'artefacts catalogués conformément aux normes de la Société	54 %	53 %
Nombre d'aliénations	48 artefacts aliénés, ce qui a permis de récupérer 753 m^2 d'espace d'entreposage	201 artefacts aliénés, ce qui a permis de récupérer 930 m^2 d'espace d'entreposagee
Nombre de publications	12 publications	Nouvel indicateur pour 2013-2014

PRÉSERVATION DU PATRIMOINE CANADIEN

Le personnel de la Division de la conservation et de la collection évalue l'état des artefacts que la Société envisage d'acquérir et fait une surveillance continue de l'état de tous les artefacts de la Société. La division est responsable de la préservation et de la restauration des artefacts, qu'il s'agisse d'aéronefs ou d'instruments scientifiques anciens, ainsi que de la préparation des artefacts pour les expositions, les programmes et les prêts.

L'envergure de la collection scientifique et technologique nationale est immense et réunit des artefacts liés à l'agriculture, à l'aérospatiale et à pratiquement toutes les disciplines scientifiques et technologiques. L'entretien d'une telle collection requiert une expertise et une attention considérable, qu'il s'agisse de maintenir une locomotive à vapeur en état de marche ou d'interrompre la dégradation d'un fragile catalogue de fabricants.

DOCUMENTATION DE L'HISTOIRE DES SCIENCES ET DES TECHNOLOGIES DU CANADA

Pour que les artefacts soient utiles pour les chercheurs et les générations à venir, il est essentiel de bien documenter leur histoire (conception, fabrication, utilisation et modification). Les données numérisées sont particulièrement importantes pour l'échange d'information avec des institutions, des chercheurs et des éducateurs de partout dans le monde; ainsi, de nouveaux systèmes de gestion électroniques seront bientôt mis en œuvre pour les actifs numériques comme les photographies et l'information.

Au cours de la dernière année, la Société a continué à étoffer la documentation de sa collection et de ses documents de bibliothèques et d'archives; elle a également intensifié ses efforts afin qu'une grande partie de sa collection puisse être consultée en ligne.

ENRICHISSEMENT DE LA **COLLECTION**

Les meilleures collections muséales sont dynamiques et le personnel affecté à la conservation travaille activement en vue d'améliorer les collections par l'acquisition sélective d'artefacts dans des domaines prioritaires et l'aliénation stratégique d'objets qui ne répondent pas aux normes minimales.

Chaque année, la Société ajoute dans sa collection des objets revêtant une importance nationale. Les principales acquisitions de cette année comprennent de l'équipement agricole, un véhicule minier et le Canadarm 1; elles font de la collection de la Société une des plus diversifiées et fascinantes parmi toutes les collections appartenant à des musées nationaux.

ACQUISITIONS DIGNES DE MENTION

Musée de l'agriculture et de l'alimentation du Canada

- Un appareil pour la plantation des pommes de terre par tubercules isolés, conçu et fabriqué à l'Île-du-Prince-Édouard, et qui représente l'innovation agricole canadienne et permet de compléter la collection dans le domaine des technologies agricoles modernes servant à la culture de la pomme de terre.

Musée de l'aviation et de l'espace du Canada

- Le Canadarm 1, la plus emblématique contribution du Canada à l'exploration de l'espace, est maintenant exposé à long terme au Musée.
- Un véhicule aérien sans pilote (ou drone) de surveillance Bombardier CL-327 Guardian. Le vol d'essai de cet aéronef à décollage et atterrissage verticaux a eu lieu à partir d'un navire de la Garde côtière américaine à l'automne 1999.

Musée des sciences et de la technologie du Canada

- Une trousse d'analyse de la neige, provenant du lieu historique national du Canada du Col-Rogers, ayant servi à étudier les avalanches durant la construction de l'autoroute Transcanadienne à travers le col. La trousse a été conçue par George Klein, un des inventeurs les plus prolifiques du Canada, au Conseil national de recherches du Canada.
- Un Land Cruiser de Toyota utilisé dans une mine souterraine de potasse, donné par The Mosaic Company. Le véhicule transportait le personnel et l'équipement du puits de mine jusqu'au front de taille aux mines Esterhazy en Saskatchewan, qui sont le plus grand site d'exploitation de la potasse au monde. Le véhicule a été assemblé sous terre, mais il a été ramené à la surface sans être démonté afin de préserver son intégrité.
- Une collection de 70 objets provenant du Centre de recherches sur les communications et documentant la recherche dans le domaine des communications par satellite, des technologies sans fil et à large bande, les environnements 3-D et la photonique.

VIABILITÉ ORGANISATIONNELLE

Les services internes, comme la production de recettes et les initiatives en matière de ressources humaines, sont des éléments clés pour assurer la réussite continue d'une organisation. Au cours de la dernière année, la Société a continué à faire preuve d'une gestion et d'une gouvernance responsables des ressources financières et autres qui lui sont confiées.

En 2013-2014, la Société a continué à offrir à ses employés de la formation sur le système de gestion des documents et données électroniques, appelé Enterprise Connect, qui a été récemment adopté. Ce système a été conçu par OpenText et permet d'optimiser le partage de l'information dans l'ensemble de la Société.

SRC 4
VIABILITÉ ORGANISATIONNELLE

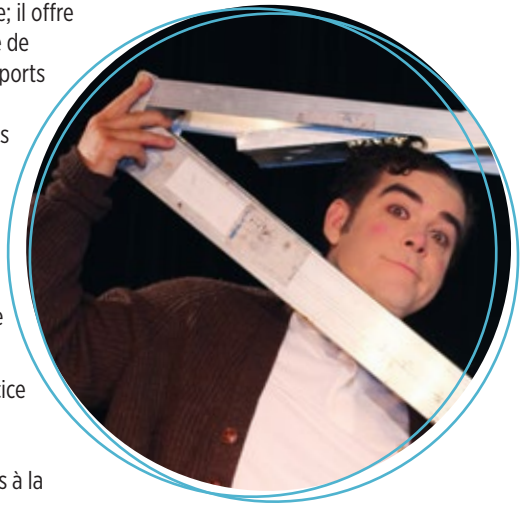
INDICATEURS/CIBLES	RÉSULTATS DE 2013-2014	RÉSULTATS DE 2012-2013
Production de recettes **Cible : 6 400 000 $**	12 600 000 $	7 100 000 $
Contributions en nature, dons et commandites **Cible : 600 000 $**	3 100 000 $	2 300 000 $
Nombre de projets d'immobilisation terminés dans le respect de l'échéancier et du budget	3 projets d'immobilisation terminés dans le respect de l'échéancier et du budget; le plus important est la fin de la construction du Pavillon d'activités au Musée de l'agriculture et de l'alimentation du Canada	Nouvel indicateur pour 2013-2014
Nombre d'initiatives et de gains d'efficacité en matière d'écologisation **Cible : 1 initiative d'écologisation**	2 initiatives d'écologisation, dont un nouvel éclairage à DEL au Musée des sciences et de la technologie du Canada et dans les édifices administratifs	Nouvel indicateur pour 2013-2014

PRODUCTION DE RECETTES

Chaque année, la Société recueille des fonds supplémentaires grâce, entre autres, aux droits d'entrée, aux frais de stationnement, à la programmation spéciale, aux activités de financement, aux dons et aux commandites, en vue de suppléer aux crédits parlementaires annuels que lui verse le gouvernement.

VOICI LES FAITS SAILLANTS DE L'ANNÉE QUI VIENT DE S'ÉCOULER :

- En mai 2013, le stationnement payant a été mis en place dans les trois Musées de la Société. Les revenus tirés des stationnements, qui se sont élevés à 540 000 $, seront réinvestis dans les Musées pour soutenir leur programmation.
- La location des installations est demeurée presque au même niveau que l'an dernier, en dépit de la faiblesse de l'économie. Il y a eu 171 contrats de location, qui ont généré 244 670 $ en tout. Les installations de la Société sont maintenant louées pour des réunions les jours où les Musées sont fermés au public. Les entreprises et organismes de la région sont également invités à les louer pour des fêtes. Le personnel continue à concevoir une programmation connexe pour les enfants, ce qui pourrait représenter une autre source de revenus.
- La Société a touché près de 14 000 $ de la vente d'images et de dessins tirés de sa collection 2-D à des clients partout dans le monde.
- Au Musée de l'aviation et de l'espace du Canada, le simulateur de vol Redbird a véritablement pris son envol cette année; il offre aux visiteurs la possibilité de « décoller » de deux aéroports locaux et d'y « atterrir ». Les laissez-passer pour les séances sur simulateur sont souvent achetés en vue d'être offerts en cadeau, ce qui contribue aux revenus totaux de 16 032 $ que génère cette populaire activité.
- Au cours du présent exercice financier, d'importantes contributions, totalisant 576 220 $, ont été versées à la Fondation de la SMSTC.



COMMANDITES ET ENTENTES DE PARTENARIAT

La Société joue un rôle actif dans la production de recettes par l'entremise de commandites et de partenariats. Par l'entremise de sa Division du développement des affaires et avec le soutien de la direction, la Société a, au cours de l'exercice financier 2013-2014, signé de nouvelles ententes et renouvelé des ententes existantes avec différents partenaires des secteurs privé et public; ces ententes, en lien avec les activités suivantes, se poursuivront sur plusieurs années et comportent des contributions en argent et en nature.

- **Conservation des aliments : de la science, on en mange!**
  Agence canadienne d'inspection des aliments
  Agence de la santé publique du Canada
  Agriculture et Agroalimentaire Canada
  Bernardin Ltée
  Nestlé Canada inc.
  Santé Canada (Direction des aliments)

- **Parlons énergie**
  Association canadienne de l'électricité
  Association canadienne de pipelines d'énergie
  Association canadienne des carburants
  Association canadienne des producteurs pétroliers
  Association canadienne du gaz
  Association nucléaire canadienne
  Canadian Natural Resources Limited
  Cenovus Energy Incorporated
  Commission canadienne de sûreté nucléaire
  Encana
  Environnement Canada
  Fondation l'Impériale
  Fondation Suncor Energy
  Ressources naturelles Canada
  Technologie du développement durable Canada
  Université d'Ottawa — École de science informatique et de génie électrique

- **La potasse : nourrir le monde**
  Agrium Inc.
  Institut canadien des engrais
  Potash Corporation of Saskatchewan Inc.
  The Mosaic Company

- **Webinaire sur les innovations en matière de contrôle de la qualité et de traitement de l'eau**
  Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada

- **Exposition sur le biodigesteur**
  Association canadienne du gaz
  Saskatchewan Research Council

- **Série de conférences**
  Kenneth M. Molson Foundation

- **Institut d'été pour enseignants à l'élémentaire**
  FLUOR Canada Ltd.

PROTOCOLES D'ENTENTE ET AUTRES ACCORDS

Au cours de l'année, la Société a signé des protocoles d'entente* ou collaboré avec les organisations suivantes. Les protocoles d'entente signés avec les partenaires externes soutiennent la collaboration et la mise en commun des connaissances, des services et des ressources financières en vue de concevoir des programmes et des expositions qui répondent à des objectifs communs.

- Aéroclub Rockcliffe
- Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada*
- Agence canadienne d'inspection des aliments*
- Agence spatiale canadienne
- Ambassade du Mexique au Canada
- ASM Materials Education Foundation
- Bytown Railway Society Inc.
- Canadian Warplane Heritage Museum
- Centre de recherche de la China Soong Ching Ling Foundation
- Cité de l'énergie (à Shawinigan, au Québec)*
- Collège Algonquin*
- Conseil canadien des techniciens et technologues
- Conseil des 4-H du Canada
- Conseil national de recherches du Canada
- Domtar inc.
- Fondation canadienne des nutriments pour la vie
- Ingénieurs Canada
- Institut canadien de conservation
- Institut interaméricain de coopération pour l'agriculture (IICA)
- International Pilot Academy
- Le Groupe Molior
- NACE Foundation of Canada
- National Museum of Emerging Science and Innovation (Miraikan), Tokyo, Japon
- National Music Centre
- Office national du film du Canada
- Polish Aviation Museum, Cracovie, Pologne
- Rare Breeds Canada
- Réseau évolué de recherche et d'innovation du Canada (CANARIE)*
- Santé Canada (Direction générale des produits de santé et des aliments)*
- Société géographique royale du Canada
- Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — Programme canadien de commercialisation des innovations (PCCI)
- Université Carleton
- Université d'Ottawa
- Université du Québec en Outaouais
- Vigyan Prasar/ministère de la Science et de la Technologie du gouvernement de l'Inde

DE PLUS, LA SOCIÉTÉ DÉSIRE REMERCIER SES COMMANDITAIRES ET PARTENAIRES DE LONGUE DATE, QUI SE SONT ASSOCIÉS À ELLE POUR SOUTENIR DIVERS AUTRES PROGRAMMES, EXPOSITIONS OU INITIATIVES DANS L'ENSEMBLE DE LA SOCIÉTÉ :

Agence canadienne d'inspection des aliments
Agriculture et Agroalimentaire Canada
Agrium Inc.
Association canadienne des producteurs pétroliers
Association canadienne du gaz
AUTO21
Bee Maid Honey
Big Ass Fans
Bombardier Aéronautique
Borden Ladner Gervais LLP
Cenovus Energy Inc.
Commission canadienne de sûreté nucléaire
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada
Curtiss-Wright
Énergie atomique du Canada limitée
Environnement Canada (SMA S et T)
Groupement aéronautique de recherche et développement en environnement
Industrie Canada
Institut canadien des engrais
OpenText Corporation
Parcs Canada
Pratt & Whitney Canada Corp.
Ressources naturelles Canada
Rogers Television/Rogers Cable Inc.
Santé Canada
Toyota Canada Inc.
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (PCCI)
TV Rogers

SUJETS LIÉS À **L'ADHÉSION**

Le programme d'adhésion de la Société offre aux membres un vaste éventail d'avantages et comporte plusieurs catégories; il figure au nombre des programmes qui remportent le plus de succès parmi toutes les sociétés gérant des musées nationaux.

Cette année, les ventes d'adhésions se sont élevées à 545 000 $ et elles ont dépassé leur cible de revenus et les bénéfices prévus; c'est la première fois dans l'histoire de la Société que les ventes d'adhésions annuelles dépassent la barre des 500 000 $.

À la fin de l'exercice financier, la Société comptait plus de 7 300 adhésions actives, ce qui représente environ 30 000 personnes. C'est un sommet sans précédent, qui équivaut à une augmentation de 12 % par rapport à l'année précédente. Toutes les recettes provenant des ventes d'adhésions aideront à financer des expositions, des acquisitions d'artefacts et des programmes.

INSTALLATIONS

Le maintien d'un environnement physique sécuritaire pour la programmation publique et pour l'entreposage et la présentation de la collection a une incidence directe sur la capacité de la Société de partager ses connaissances par l'entremise de ses expositions et programmes.

Au cours de la dernière année, deux des plus importants projets d'immobilisation de la Société ont été réalisés au Musée de l'agriculture et de l'alimentation du Canada; il s'agit de l'ouverture du Centre d'apprentissage en mai 2013 et du nouveau Pavillon d'activités en octobre 2013. Au Musée de l'aviation et de l'espace du Canada, d'importantes modifications sont actuellement apportées à l'exposition permanente, afin de dégager de l'espace pour de nouveaux artefacts et de nouvelles présentations; de plus, le Musée continue à travailler à la planification d'un projet d'installation de panneaux solaires sur le toit. Les travaux de réparation de la toiture ont commencé au Musée des sciences et de la technologie du Canada.

RECONNAISSANCE DES BÉNÉVOLES

La Société attire depuis longtemps des bénévoles qualifiés, qui lui prêtent main-forte pour une foule de tâches, des activités spéciales aux soins des animaux, en passant par la restauration et la conservation des artefacts.

Au cours de la dernière année, **369 personnes dévouées** ont consacré **36 427 heures** à des projets dans les trois Musées, soit une augmentation de 5,8 % par rapport à l'an dernier. Parmi eux, on dénombre 16 jeunes bénévoles, âgés de 14 à 18 ans, qui ont fait plus de 100 heures de bénévolat en lien avec leur orientation professionnelle.

Anwar Aden
Kyra Ahier
Ahmeda Ahmed
Imran Ahmed
Sereen Akel
Thomas Alföldi
Farid Ali
Khalid Al-Nassan
Adam Arakelian
Tyler Arruda
Shraddha Badaravada
Vaishnavi Badaravada
Vedavaty Badaravada
Chelsey Bagherian
Morgan Bakelmun
Charles Barbeau
Julia Barbeau
Michel Barbeau
Nicolas Barbera
Charles Baril
Martin Baroody
Edmund Barrick
Aiden Barsony
Lou Barsony
Jamie Bastien
Frank Bayerl
Murray Beauliua
Jeremy Bell
Marwane Benkirane
Othmane Benkirane
Graham Bennett
Isaac Bergeron
Harshul Bhanjana
Reg Blain
Elizabeth Blais
Rachel Bleskie
Gilles-Philippe Blouin
Peter Bobko
Edward Bolton
Marielle Bonneville
Neven Bosiljcic
Bernard Bouchard
Jacques Bouchard
Catherine Bourdeau
Kayla Bourdon
Bonita (Bonnie) Bowkett
Edmund Bowkett Sr
Leslie Bown
Paul Bown
Haris Box
David Boyd
Céline Brant
Jane Bray
Nicholas Brodeur
Cédric Brosseau
Carl Broughton
Richard Brugger
John Christopher Bryant
Colin Buda
Lisa Bui
Rohit Bulusu
John Burroughs
David Burt
Andrew Cameron
Brent Cameron
Shana Cameron
Grace Campbell
Caterina Campo
Pablo Cardona
Cédrik Carrière
Doug Carswell
Ben Cejvan
Stephan Chagnon
Rahul Chakravarthy
Matthew Chan
Guy Charron
Rebecca Chedid
Ashley Chen
Stella Chen
Robert Cherry
Yahong Chi
Yaying Chi
Alain Chouinard
Philip Chrysler
Monique Clairoux
James Clark
Geoffrey Cockhill
Catrina Cole
Chaili Coll
Margaret Collins
Glenn Cook
John Corby
Michel Côté
Vincent Côté-Larouche
Lauren Courvette
Jamie Cousineau
Darin Cowan
Doug Dalziel
Ayushi Dave
Robert Day
Frank Deehan
Robert Desjardins
Thomas Devey
Megan Dewey
Christopher Dey
Susma Dhakal
Sanjay Dhawan
Eric Dicaire
Michael DiCola
Jerry Dong
James Donner
Austin Douglas
John Douglas
Pierre Drapeau
Kayla Drew
Claude Drisdale
Claudette Drisdale
Danielle Drisdale
Benjamin Dudley
Peter Dudley
Julianne Dufresne
Nicholas Dufresne-Martin
John Duggan
John Dunphy
Garry Dupont
Krishan Easparan
Paul Ennis
Hector Ewing
Fatima Fakih
Marie-Lyne Farley
Ishan Fernando
Jean-François Ferrary
Hillard Francis
Bertram Frandsen
Ghislaine Frappier
Christopher Fuchs
Ronit Gandhi
Jennifer Gann
Gerald Gaugl
Rolf Geiger
Bruce Gemmill
Charles Gendron
Nathalie Gesnot-Dimic
Tarek Ghanem
Harvey Gillespie
Lynn Girard
Bianca Go
Keshav Goel
William Goldney
Leslie Goodwin
Bruce Grant
Nick Gray
Don Gregory
Spencer Griffin
Ellen Grove
Liam Grove
Rohini Gupta
D.A. (Sandy) Haggart
Victor Haggart
Callum Hale
John Halpenny
Madison Hamilton
Steve Hardy
Stephen Harling
Brissa Harris-Rivera
Felicity Harrison
Zoë Hart
Aidan Hassell
Peter Hayman
Allan J. Heffler
Brelene Hemington Laskoski
Liam Henderson
Mark Heyendal
Amanda Higginson
Colin Hine
Vivian Ho
Matthew Hobbs
Robert Hobbs
Ed Hogan
Michael Hope
Bill Hough
Richard Houle
Kannika Hour
Erin Howard-Hoszko
Paul Hughes
Grace Ingraham
Philip Jago
Stan Jaknunas

Allan Jamieson
Ralph Jean-Poix
Malak Jebara
Tony Jeong
Victoria Jeong
Neil Johnstone
Terry Judge
Ernest Jury
Gerry Kanter
Elisa Kazan
Tyler Kent
Bruce Kettles
Dylan Kettles
Nishat Khondaker
Khorina Khov
Greg Kimball
Peter Krayer von Krauss
Norman Kummer
Paul Labbé
Paul Labranche
Michel Lacasse
Ron Lachance
Douglas (Doug) Lackey
Maurice Lamontagne
Daniel Larose
Robert Lauder
Sarah Lawless-Ajibade
Richard Lawrence
Adam Lawson
Claude Le Blanc
David Lee
Jennifer Lee
Michael Lee

Michel Legault
Patrick Legault
Patrique Legault
Pierre Legault
Pierre-Nicolas Legault
Joseph Lemieux
Terrence Leversedge
André Levesque
Erin Li
Graham Littlewood
Flora Liu
Karen Louise Lochhead
Lilia Lockwood
Richard Lodge
James Lohnes
Ben Loiselle
Jack Loucks
Daisy Lowdon
David Lowdon
Susan Lu
Wolfram Lunscher
Claire MacArthur
Robert MacDonald
Carolyn MacIsaac
Taylor Mackie
Donald MacNeil
Utham Madhu
Natasha Maher
Steven Maki
Laura Mardiros
Noeline Martin
Bryon Mask
Alaa Matar

Vanessa Matta
Anne Maurais
John McDermott
Bryden Mcdonald
Maddie McDougall
Eric McGlashan
Kurt McIver
Saskia Mckay
Campbell McNeil
Garrett McNeil
Dave Melville
Eshan Merati
Robert Mercier
Robert Merrick
Len Michaud
Pamela Middelton
Vernon Miller
David Milne
Sean Moger
Abyan Mohamed Abdillahi
Robert Moore
Christian Moreau
Gabriel Moreau
Colin Morehouse
Patrick Morel-A-L'Huissier
Dave Moryas
Bill Moulton
Hrishikesh Murkute
Bob Murray
Jessie Murray
Joe Murray
Rebecca Murray
Vana Nahhas

Wilbert Neal
Alexandra Nederlof
Chafic Nehme
Loris Neufeld
Charles Patrick O'Dale
Jane O'Donovan
Leo O'Donovan
Gavin Osborne
Samuel Ott
Lily Ou
Michael Pantano
Jack Paradis
Parth Patel
John Peacock
Judith Peckham
Caitlyn Pellerin
Émélie Pellerin
Terrie Pereira
Samuel Perron
Alexandra Phan
Guy Poirier
George Popadynec
Cayley Potter
Maddie Potter
Andre Poulin
Kaveeswava (Bobby) Prematunga
Heather Purcell
Tony Raab
Elizabeth Reid
Greg Reynolds
Peter Richer
James Riddoch

Katherine Riley
Alain Rioux
Orazio Rizzi
Earl Roberts
John Rodney
Miville Roy
William Rumfeldt
André Russo
Tony Rybczynski
Reem Safieddine
Robert Sampson
Al Schulte
Stephanie Schultz
Alan Scott
Erin Scullion
Kimberley Séguin
Annie Sénécal
Robson Senior
Deniz Sevnic
Navid Shafiyi Saruestani
William Shaw
Reg Shevel
Amir Shukayev
Nirmal Sinha
Simon Sinn
George Skinner
Bob Smith
Jennifer Smith
Jody Smith
Nelson Smith
Norman Smith
Patricia Smith
Anthony Smyth

Karen Sops
Hafsa Souleiman-Abdillahi
Jean-Pierre Spénard
Thomas Spencer
Bill St-Arnaud
Joel St-Jacques
Ronald St-Martin
William St-Yves
Ian Stewart
William Stocker
Dave Stremes
Jonathan Strong
Laura Stuart
Bill Sundman
Giancarlo Talarico
Jeremy Tardioli
Stephanie Tardioli
John Tasseron
Bill Tate
David Taylor
James Taylor
Qingrui (Richard) Teng
Christopher Teron
John Thibert
John Thompson
Srikar Thungathurti
Jacob Toohey
Peter Trobridge
Joseph Trzcinski
Janet Tulloch
Jim Tyerman
Bill Upton
Maurice-André Vigneault

Jacob von Chorus
Ana Vrzic
Zac Wagman
Melissa Wang
Beth Webster
Bill Weiler
Jessica Weir
Alexus White
Douglas Wilson
Mae Wilson
MaryAnn Wu
Joy Xu
CC Yanes Faya
Alanah Yazbeck
Josh Yazbeck
Helen Yendall
Elizabeth Yeoh
Brittany Young
Tim Young
Stephanie Youngdale
Rachel Yuan
Emma Zacharias
Giuseppe Zanetti
Mahdi Zeghal
Eric Zhang
Howard Zhang
Kevin Zhang
Lisa Zhong

UN EMPLOYEUR DE CHOIX

Le succès d'une organisation se mesure à la compétence des gens qui y travaillent. La Société est reconnue comme étant un employeur de choix et à ce titre, elle a pour but de veiller à ce que tous ses employés soient soutenus et stimulés, et qu'ils aient la possibilité de relever des défis.

Grâce à un vaste éventail d'initiatives proactives et novatrices, la Société réussit à attirer, perfectionner, soutenir et retenir une main-d'œuvre hautement qualifiée, dynamique et diversifiée. La Société offre à ses employés de la formation et du mentorat dans des compétences qui vont du leadership aux premiers soins; le taux de satisfaction du personnel est très élevé.

Au cours de la dernière année, la Société a suscité la participation de son personnel dans la promotion de mandats de la Société comme l'entrepreneuriat et l'offre d'une expérience de qualité aux visiteurs. La réussite de cette participation a été particulièrement évidente au cours de la planification et de la présentation de l'expérience ***STAR WARS[MC] Identités***, qui a exigé la mobilisation de plus de 150 employés.

En plus de faire la démonstration d'un très haut degré d'expertise, les employés de la Société sont fortement mobilisés : ils s'engagent envers le rayonnement dans la collectivité, recueillent des fonds pour des banques alimentaires, font du soutien éducatif et se consacrent à d'autres formes de responsabilité sociale. La Société est particulièrement choyée de pouvoir compter sur des employés compétents et dévoués.

SRC 5
UN EMPLOYEUR DE CHOIX

INDICATEURS/CIBLES	RÉSULTATS DE 2013-2014	RÉSULTATS DE 2012-2013
Nombre d'occasions de formation sur l'entrepreneuriat offertes à tous les employés	4 occasions de formation sur l'entrepreneuriat offertes aux employés	Nouvel indicateur pour 2013-2014
Nombre et type d'activités faisant preuve d'entrepreneuriat	12 activités faisant preuve d'entrepreneuriat, dont la mise sur pied d'un nouveau camp d'été au Musée de l'agriculture et de l'alimentation du Canada et la conclusion d'un partenariat pour présenter la programmation de la Semaine Parlons énergie dans des endroits inhabituels comme des centres commerciaux partout au Canada	1 activité
Nombre d'occasions où la direction a motivé les employés à propos des priorités et orientations de la Société	10 occasions où la direction a motivé les employés à propos des priorités et orientations de la Société, dont des réunions de tout le personnel et une série de conférences thématiques pour le personnel de direction	Réajustement de l'indicateur en 2013-2014
Nombre d'heures de formation offertes aux employés à l'échelle de la Société	494 occasions de formation, représentant 2 635 heures de perfectionnement professionnel	4 462 heures de perfectionnement professionnel
Nombre de communautés de pratique	3 communautés de pratique à l'interne (entrepreneuriat, numérisation, médias sociaux) 11 communautés de pratique à l'externe (approvisionnement, affaires publiques, Secrétariat général, président-directeur général, chef de l'exploitation, adhésions aux Musées, anciens étudiants du Noyce Leadership Institute, Programme des musées partenaires affiliés, Comité consultatif national sur la science alimentaire, Comité consultatif national dans le cadre de Parlons énergie, 150e anniversaire du Canada)	4 communautés internes

DU TRAVAIL BIEN FAIT

Les employés de la Société sont hautement motivés; ils reçoivent fréquemment des éloges tant de l'intérieur que de l'extérieur de l'organisation.

Le Prix émérite, attribué aux anciens employés ayant fait d'importantes contributions à la Société, a été remis à Louise Trottier, ancienne conservatrice, énergie et ressources naturelles, qui a pris sa retraite en 2008. Au cours des 20 années qu'elle a passées à la Société, Louise a contribué à l'acquisition de plus de 7 000 artefacts et 364 catalogues de fabricants, à la rédaction de 38 publications et documents, ainsi qu'à la réalisation de 10 évaluations historiques et de 5 évaluations de la collection; elle a également été la conservatrice de 8 expositions.

Dix-neuf prix pour leurs années de service ont été remis à des employés. Quatorze employés ont reçu des prix Muses; ces prix offrent aux employés l'occasion de reconnaître des collègues pour des actions qui reflètent les valeurs organisationnelles ou pour des réalisations en dehors du milieu de travail. Les prix Muses reconnaissent également des réalisations exceptionnelles d'employés à la retraite ou qui prennent leur retraite.

Vingt-trois employés ont reçu six différents prix remis par la direction; ces prix reconnaissent des actions, des réalisations, des services ou des incidents qui font la démonstration de valeurs organisationnelles fondamentales, comme le travail d'équipe, la créativité et le leadership, et de contributions exceptionnelles à la réalisation des priorités de la Société.

Quatre prix de la plume du président ont été remis à plusieurs employés, en reconnaissance de leur dévouement et des efforts supplémentaires qu'ils ont accomplis au nom de la Société.

PRIX POUR 35 ANS DE SERVICE
Carmen Desjardins

PRIX POUR 30 ANS DE SERVICE
Sue Boileau

PRIX DE LA DIRECTION POUR LE LEADERSHIP
Gillian Desnoyers

PRIX POUR 25 ANS DE SERVICE
Sharon Babaian, David Nixon, Sue Warren

PRIX POUR 20 ANS DE SERVICE

Tom Dillabough, Yvan Tessier
ABSENTS : Pierre Blondin, Roxanne Longpré, Tony Missio, Suzanne Walsh

PRIX DE LA DIRECTION POUR LE LEADERSHIP

Simon Aubin et Alexandru (Andi) Hristoforov (absent)

PRIX POUR 15 ANS DE SERVICE

Isabelle Dufault, Pierre Martin, Stacy Wakeford
ABSENT : Pat Hilborn

PRIX POUR 10 ANS DE SERVICE

Suzanne Lévesque, Yvon Renaud
ABSENTS : Annie Jacques, Kevin Machan

PRIX POUR 5 ANS DE SERVICE

Stephanie Brind'Amour, Erin Poulton, Christina Tessier, Emily Gann, Anouk Adam, David McGee
ABSENTS : Lynda Beaudoin, Jonathan Boutin, Trevor Dupré, Bryn Johnson, Gisèle Leblond, Mindy Parent

RESPONSABILITÉ SOCIALE ORGANISATIONNELLE

La Société partage son expertise, ses programmes et ses installations avec plusieurs collectivités et secteurs sociaux, et travaille en vue de sensibiliser la population au sujet de différents enjeux sociaux. Le personnel de la Société est actif à cet égard et il consacre énormément d'énergie à la réussite des initiatives spéciales dans les trois Musées.

La Société a également un programme continu de dons, y compris l'aliénation et la possibilité de don de 8 artefacts à de plus petits musées, ainsi que le don de plus de 960 laissez-passer dans les Musées dans le cadre d'activités locales et nationales de financement. Les trois Musées dirigent également des programmes dans le cadre du Fonds jeunesse, dont 2 732 élèves provenant de 71 écoles et 6 organismes communautaires ont pu bénéficier.

FAITS SAILLANTS

Musée de l'agriculture et de l'alimentation du Canada

- Le 19 juin, le Musée a présenté *Paniers pleins de panache!*, son activité annuelle de financement. Cette populaire activité, qui en est maintenant à sa septième édition, a recueilli plus de 255 000 $ jusqu'à maintenant, ce qui a permis à l'équivalent de 17 500 enfants qui ont à affronter des défis d'ordre physique ou financier de participer aux programmes éducatifs du Musée. Cette année, l'activité a permis de recueillir 32 000 $.
- En juillet, Sodexo Canada a tenu au Musée son barbecue pour des enfants défavorisés, en collaboration avec la Banque alimentaire d'Ottawa. Plus de 200 enfants ont participé à l'activité, sous le signe du plaisir, dont une démonstration de fabrication de crème glacée.
- À la fin juillet, le Musée a célébré la Journée nationale de la crème glacée, qui a accueilli le nombre record de 3 000 visiteurs. L'activité, présentée par Skinny Cow de Nestlé, comportait des démonstrations concrètes de fabrication de crème glacée et de l'exploitation laitière.
- La quatrième collecte annuelle d'aliments organisée par le Musée, qui a eu lieu en décembre, a permis d'amasser plus de 105 kilogrammes (231 livres) de nourriture pour deux banques alimentaires locales.

Musée de l'aviation et de l'espace du Canada

- En novembre, à l'occasion de la Journée mondiale de l'enfant, le Musée a offert des programmes spéciaux à plus de 1 000 visiteurs du Military Families Resource Center.
- Le programme Wheels up du Musée accorde du financement pour des visites au Musée à des écoles comptant un grand nombre d'élèves à risques. En 2013-2014, 816 élèves ont visité le Musée grâce à ce programme.
- Le point de départ de la Randonnée pour papa de cette année, une randonnée d'une journée en motocyclette, était sur les vastes terrains du Musée; 1 600 motocyclistes y ont pris part et ont recueilli 375 000 $.
- En juin, les membres et les familles de l'escadron 51 des cadets de l'air du MAEC ont été honorés par le député et ancien astronaute canadien, l'honorable Marc Garneau, lors de leur revue annuelle. Deux des cadets se sont distingués pendant leur camp d'été.
- Durant l'été 2013, trois étudiants participant au programme Avenir Jeunesse ont fait un stage de six semaines, soit un stage dans chacun des Musées. Le programme Avenir Jeunesse est un partenariat entre l'Université d'Ottawa, la Ville d'Ottawa et Logement communautaire d'Ottawa, qui crée des possibilités d'emploi pour les étudiants du secondaire

issus de milieux à faibles revenus.

- Afin de soutenir les membres des Forces canadiennes lors de leur transition vers la vie civile, la Société offre à un participant du Programme de retour au travail des Forces canadiennes une affectation professionnelle au Musée de l'aviation et de l'espace du Canada.
- En septembre, plus de 300 scouts et membres de leur famille ont lancé l'édition de 2013 de leur initiative de financement au Musée; ils ont également visité le Musée et ***STAR WARS*^MC^ *Identités :*** **l'exposition**.
- Le 9 mars, dans le cadre de la Semaine mondiale des femmes de l'air, 212 filles et femmes qui n'avaient jamais volé à bord d'un petit avion ont eu l'occasion de voler gratuitement au-dessus de la région de la capitale du Canada; cette activité a été offerte en partenariat avec la section de l'est de l'Ontario des Ninety-Nines et l'Aéroclub Rockcliffe. De plus, environ 60 guides étaient attendues pour participer à une activité commune des Ninety-Nines et du Musée afin d'obtenir leur insigne d'aérospatiale.

Musée des sciences et de la technologie du Canada

- Le 18 avril, la quatrième édition annuelle de la Soirée sciences et tech a accueilli plus de 400 invités et permis de recueillir plus de 108 000 $ en vue de soutenir la programmation scientifique et technologique du Musée destinée aux enfants de milieux défavorisés. L'activité comprenait des cocktails, un souper gastronomique, des trésors de la collection rarement exposés, un encan silencieux et des démonstrations scientifiques parmi les artefacts fascinants et les expositions du Musée.
- Le 20 avril, le Musée a célébré la Journée internationale de l'astronomie avec une soirée gratuite d'observation astronomique. Plus de 1 600 visiteurs de tous âges ont eu le plaisir de voir la lune et les planètes à l'aide de divers télescopes, dont la plus grande lunette astronomique au monde.
- En juillet, le Musée a tenu la quatrième édition annuelle de sa grande collecte, dans le cadre de sa fin de semaine des Journées de l'énergie. Cette année, plus de 1 tonne de déchets électroniques ont été détournés des sites d'enfouissement.
- Le 7 septembre, en partenariat avec la Historical Automobile Society of Canada, 25 véhicules d'époque ont été exposés sur les terrains du Musée. Cette activité de financement pour Centraide a permis de recueillir plus de 500 $.
- En septembre, la Société a organisé un pique-nique à l'occasion du lancement de sa campagne annuelle de financement au bénéfice de Centraide; l'activité a permis de recueillir 1 791 $.
- En novembre, le Musée a été l'hôte de la quatrième édition de CANstruction d'Ottawa, une activité caritative vouée à l'élimination de la faim. Les équipes participantes ont construit des structures éblouissantes à partir de boîtes de conserve, qui ont ensuite été données à la Banque alimentaire d'Ottawa.
- En mars, le Musée a une fois de plus souligné l'Heure pour la Terre avec une soirée gratuite d'observation astronomique et des activités familiales, présentées en collaboration avec la Société royale d'astronomie du Canada.
- L'agent de relations médias de la Société, Olivier Bouffard, s'est rendu deux fois en Mauritanie pour faire du travail bénévole dans des projets politiques axés sur les jeunes. En novembre 2013, il s'est associé à Citoyens, Citoyennes Debout (CCD) en vue d'aider une équipe de jeunes de CCD à concevoir un outil permettant de comparer les programmes politiques. En mars 2014, à la veille de l'élection présidentielle, il a aidé les groupes de jeunes de CCD à préparer des plans d'action dont le but était d'améliorer la sensibilisation politique et, par conséquent, encourager une participation et une représentation accrues des jeunes dans le processus politique.

Tout au long de l'année, les trois Musées de la Société ont accueilli des dignitaires, des représentants du gouvernement et des invités de marque

1 Royal Galipeau, député d'Ottawa–Orléans, lors de l'annonce faite dans le cadre du Programme canadien de commercialisation des innovations (PCCI) dans la Zone techno, le 23 avril. **2** Son Excellence le très honorable David Johnston, gouverneur général du Canada, a prononcé une allocution dans le cadre du Forum des sous-ministres de l'École de la fonction publique du Canada, qui a eu lieu le 21 janvier au Musée de l'aviation et de l'espace du Canada. **3** Des délégués de l'Organisation de l'aviation civile internationale se sont réunis au Musée de l'aviation et de l'espace du Canada le 19 février; ils ont été accueillis par le directeur général, Stephen Quick, qui leur a fait visiter le Musée. **4** Laureen Harper a participé à l'inauguration du Centre d'apprentissage au Musée de l'agriculture et de l'alimentation du Canada le 2 mai. **5** Le 3 juin, au Musée des sciences et de la technologie du Canada, l'honorable Gary Goodyear, ministre d'État (Science et Technologies), a annoncé le lancement

du Programme de partenariats pour les applications de la génomique de Génome Canada. **6** Au Musée de l'aviation et de l'espace du Canada le 7 février, l'honorable James Moore, ministre de l'Industrie, et Walter Natynczyk, président de l'Agence spatiale canadienne, en haut à droite et de gauche à droite, étaient en compagnie des astronautes canadiens David Saint-Jacques et Jeremy Hansen, deuxième rangée de gauche à droite, et d'élèves du primaire pour le dévoilement du *Cadre de la politique spatiale du Canada*. **7** Le 6 août, l'honorable Shelly Glover, ministre du Patrimoine canadien et des Langues officielles, a visité le Musée des sciences et de la technologie du Canada et les installations d'entreposage de la collection, en compagnie des représentants de la Société. **8** L'honorable James Moore, ancien ministre du Patrimoine canadien et des Langues officielles, était au Musée de l'aviation et de l'espace du Canada le 2 mai, en compagnie des représentants de l'Agence spatiale canadienne et de la Société, pour le dévoilement de la présentation publique du Canadarm 1; l'appareil a servi au cours de 90 missions à bord de la navette spatiale *Endeavour*. **9** Lors du dévoilement d'une turbine marémotrice Clean Current le 26 février dans le Parc de la technologie du Musée des sciences et de la technologie du Canada, étaient présents, de gauche à droite, Mike Cleland, coprésident du Comité consultatif national dans le cadre de Parlons énergie; Luc Fournier, directeur général du Musée des sciences et de la technologie du Canada; Fernand Proulx, président-directeur général par intérim de la Société des musées de sciences et technologies du Canada; Kelly Block, secrétaire parlementaire du ministre des Ressources naturelles; Vicky Sharpe, présidente-directrice générale de l'organisme Technologies du développement durable Canada; et Chris Gora, président de Clean Current.

6

7

8

9

DISCUSSION ET ANALYSE DE LA DIRECTION

La Société des musées de sciences et technologies du Canada (la Société) s'engage à réaliser le mandat énoncé dans la *Loi sur les musées*, tout en veillant à mettre en place la base financière et opérationnelle nécessaire pour appuyer la prestation de ses produits fascinants.

ORIENTATION STRATÉGIQUE

Le conseil d'administration a adopté l'orientation stratégique actuelle en 2010-2011 pour une période de cinq ans. Le présent rapport annuel reflète la quatrième année de cette période de planification. L'architecture d'alignement des programmes a permis à la Société de définir cinq secteurs de résultats clés (SRC), qui constituent des objectifs généraux. Chaque SRC comprend des indicateurs de rendement, dont le suivi permet d'évaluer les objectifs et les stratégies établis pour chaque SRC.

Les cinq secteurs de résultats clés sont :

1. Diffusion des connaissances par l'entremise de nos programmes et d'expériences captivantes pour les visiteurs. (diffusion des connaissances et installations)
2. Présence, participation et rayonnement à l'échelle nationale. (diffusion des connaissances)
3. Une collection de réputation internationale. (préservation du patrimoine)
4. Viabilité organisationnelle. (services internes et installations)
5. Un employeur de choix. (services internes)

Comme le démontre le présent rapport, au cours de la dernière année, la Société a fait des progrès dans l'atteinte de ses objectifs et priorités stratégiques.

ANALYSE ENVIRONNEMENTALE

Climat économique

Bien que l'on constate un redressement modeste de l'économie canadienne à la suite du récent ralentissement et que les perspectives économiques pour 2014 soient saines, le revenu discrétionnaire des familles canadiennes demeure limité, ce qui a une incidence sur le nombre de touristes.

Autres sources de financement

Les nouvelles méthodes de financement connaissent une popularité grandissante. Les plates-formes de financement par la foule, comme Kickstarter et Indiegogo, atteignent les collectivités tant à l'échelle nationale qu'internationale et permettent aux donateurs de participer au financement de projets spéciaux présentés par des individus ou des organismes. La Société doit explorer les projets qui pourraient être financés à l'aide de ces méthodes.

Données démographiques

Pour conserver leur pertinence pour les citoyens qu'ils servent, les musées doivent tenir compte des changements démographiques que l'on observe dans la société canadienne. Plus particulièrement, la population du Canada prend de l'âge et est de plus en plus diversifiée, alors que les Autochtones constituent un des segments dont la croissance est la plus rapide.

Le visage des visiteurs dans les musées est en train de changer, et ces tendances démographiques viennent l'enrichir. La Société continue à examiner les moyens qui lui permettront d'adapter sa programmation et ses services afin de tenir compte d'une population vieillissante et de plus en plus diversifiée, ainsi que des communautés émergentes.

L'environnement numérique et le rayonnement

Le rayonnement à l'échelle nationale demeure une priorité de premier plan pour la Société. Les relations et les conversations virtuelles demeureront un moyen privilégié de susciter la participation des Canadiens et Canadiennes à des discussions sur les sciences, la technologie, le génie et les mathématiques. Les médias sociaux sont un outil de participation de plus en plus populaire; ils permettent de communiquer avec la population canadienne et de faire la promotion des activités dans les Musées grâce à des outils comme Facebook, Twitter, Snapchat ou LinkedIn. Les Musées peuvent tirer avantage des connexions de médias sociaux pour accroître la mobilisation communautaire, en invitant la collectivité à participer au processus décisionnel. La Société doit mettre à profit sa stratégie actuelle relative aux médias sociaux; elle va susciter la participation des Canadiens et Canadiennes de partout au pays et à l'étranger et se tourner vers les communautés en ligne pour trouver des idées d'expositions et de programmation.

ANALYSE DES RISQUES

Les pressions financières constituent les principaux risques qui pèsent sur la capacité de la Société de réaliser son mandat, car elle n'a pas les moyens de créer de nouvelles offres de programmes d'envergure ou de faire les investissements nécessaires dans les installations du Musée des sciences et de la technologie du Canada afin de continuer à attirer des visiteurs et à susciter leur intérêt

à la même échelle que les autres musées nationaux du Canada ou les musées scientifiques nationaux ailleurs dans le monde. L'inflation, conjuguée à l'augmentation des coûts fixes non discrétionnaires comme les services publics, les taxes, le loyer et l'entretien, ajoute à l'incapacité de la Société de faire les investissements nécessaires. Ces coûts fixes accaparent environ 35 % du budget de la Société, et si on ajoute les coûts liés aux ressources humaines, ils totalisent près de 85 % des dépenses de la Société, ce qui ne laisse que 15 % pour la conception de programmes. Pour contrebalancer ces pressions, la Société met en œuvre une saine gestion financière, des mesures de réduction des coûts et une diversification de ses sources de revenus à l'interne; en outre, elle fait du rayonnement à l'externe afin d'améliorer ses relations avec des intervenants clés et créer de nouvelles relations financières collaboratives afin de réaliser des programmes.

Pour le Musée des sciences et de la technologie du Canada, considérant les limites des installations actuelles, la Société va continuer à explorer les possibilités concernant l'édifice du Musée et les installations d'entreposage pour la collection en réserve. Plus particulièrement, il est urgent de remplacer la toiture et les appareils de chauffage, de ventilation et de climatisation du Musée. La Société va investir dans des réparations dans la mesure du possible, tout en essayant de trouver les fonds nécessaires au remplacement.

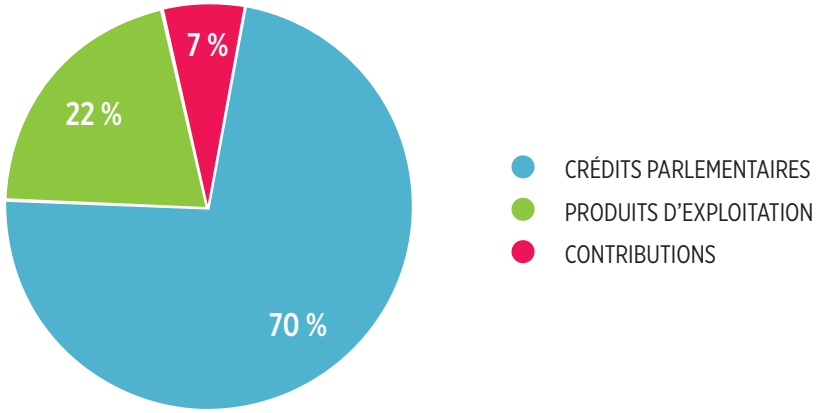
SURVOL DU BUDGET

Selon la méthode de comptabilité d'exercice, le budget de la Société pour 2013-2014 s'élève à 42,3 millions de dollars et comprend trois différentes sources de financement : les crédits parlementaires, les produits d'exploitation et les contributions.

Crédits parlementaires

Selon la méthode de comptabilité d'exercice, les crédits parlementaires ont diminué : en 2013-2014, ils étaient de 29,8 millions de dollars, alors qu'ils s'élevaient à 31,6 millions de dollars en 2012-2013. Selon la méthode de comptabilité de caisse, le montant total des crédits votés a diminué pour atteindre 27,0 millions de dollars, comparativement à 31,5 millions de dollars au cours de l'exercice 2012-2013. En 2012-2013, la Société a reçu une contribution finale de 2,4 millions de dollars provenant du budget de 2008, ainsi qu'un montant supplémentaire ponctuel de 2,6 millions de dollars pour les indemnités de départ et les salaires rétroactifs.

SOURCES DE FINANCEMENT



Produits d'exploitation

En 2013-2014, les produits d'exploitation ont augmenté pour s'établir à 9,3 millions de dollars, ce qui représente une hausse de 4,6 millions de dollars par rapport au montant inscrit en 2012-2013. Cette augmentation est principalement attribuable à la présentation de l'exposition ***STAR WARS^MC Identités***, qui a fait progresser les revenus au Musée de l'aviation et de l'espace du Canada ainsi que les ventes à la boutique grâce à l'installation d'une boutique de cadeaux en lien avec ***STAR WARS^MC Identités*** juste à côté de cette exposition unique. En mai 2013, la Société a également mis en œuvre des frais de stationnement sur les sites de ses trois Musées, dans le but de réinvestir les revenus tirés des stationnements pour soutenir la programmation des Musées. L'importante hausse des produits d'exploitation au cours de 2013-2014 s'explique également par la location des installations et les concessions, ainsi que par les revenus d'adhésion. Par rapport à l'année précédente, les revenus provenant de la location des installations et des concessions ont augmenté de 59 %, alors que les ventes d'adhésions ont augmenté de 30 %. Ces hausses relativement importantes ont été réalisées grâce à l'énorme afflux de nouveaux visiteurs qui sont venus voir l'exposition ***STAR WARS^MC Identités***.

Contributions

Les contributions comptabilisées à titre de revenus varient d'une année à l'autre, en fonction des revenus nécessaires pour financer des programmes particuliers ou pour installer de nouvelles expositions. Comparativement au montant inscrit en 2012-2013, les contributions ont augmenté de 0,9 million de dollars, pour atteindre 3,1 millions de dollars en 2013-2014; cela s'explique principalement par les commandites relativement importantes qui ont été reçues, ainsi que par l'activité liée à l'exposition sur les sciences de l'alimentation, Parlons énergie et la Zone techno.

CHARGES D'EXPLOITATION

Les dépenses totales de la Société se sont élevées à 42,4 millions de dollars en 2013-2014, alors qu'elles étaient de 35,9 millions de dollars en 2012-2013. Le personnel et les frais d'installations nécessaires à la gestion et à la sauvegarde de la collection demeurent les postes budgétaires qui requièrent le plus de fonds;

ils s'élèvent respectivement à 20,5 millions de dollars et 14,1 millions de dollars.

Diffusion des connaissances
Le montant attribué à la diffusion des connaissances a augmenté pour s'établir à 16,1 millions de dollars en 2013-2014, alors qu'il s'élevait à 13,0 millions de dollars en 2012-2013. D'importants déboursés ont été faits en 2013-2014 pour l'exploitation, l'entretien et la publicité de l'exposition ***STAR WARS[MC] Identités***. D'autres dépenses importantes ont été engagées pour la conception et la fabrication d'expositions financées à l'aide de commandites.

Préservation du patrimoine et services internes
Par rapport à l'année précédente, le montant attribué à la préservation du patrimoine est demeuré stable à 4,3 millions de dollars, alors que celui lié aux services internes a augmenté, pour s'établir à 7,9 millions de dollars, comparativement à 7,0 millions de dollars en 2012-2013. En ce qui a trait aux services internes, l'augmentation par rapport à l'exercice précédent s'explique principalement par l'exploitation de la boutique de cadeaux en lien avec ***STAR WARS[MC] Identités***.

Installations
Le montant attribué aux installations a augmenté pour s'établir à 14,1 millions de dollars en 2013-2014, alors qu'il s'élevait à 11,6 millions de dollars en 2012-2013. L'amortissement des installations en lien avec les immobilisations représente 3,3 millions de dollars du montant total en 2013-2014, alors qu'il était de 3,1 millions de dollars en 2012-2013. En 2013-2014, la Société a entrepris d'importants travaux de réparation à la toiture du Musée des sciences et de la technologie du Canada (1,1 million de dollars). Les dépenses ont été comptabilisées au titre de réparation et entretien des bâtiments et elles représentent la plus grande partie de la hausse d'une année à l'autre des frais liés aux installations.

RÉSULTATS D'EXPLOITATION NETS ET SITUATION À LA FIN DE L'EXERCICE

Les résultats d'exploitation nets se sont traduits par un déficit de 0,1 million de dollars en 2013-2014. Les profits découlant des activités de production de recettes, conjugués aux stratégies de réduction des dépenses, ont donné à la Société une certaine souplesse pour traiter de manière temporaire des problèmes urgents d'immobilisations, sans enregistrer une perte relativement importante en 2013-2014. À la fin de mars 2014, la Société avait un bénéfice accumulé de 1,9 million de dollars, qui sera réservé pour répondre à des besoins urgents en lien avec le fonctionnement et les immobilisations, ainsi qu'en prévision de certaines hausses de coûts.

Immobilisations
Les immobilisations corporelles ont diminué pour s'établir à 64,7 millions de dollars en 2013-2014, comparativement aux 65,8 millions de dollars inscrits en 2012-2013; cette diminution est attribuable à une charge d'amortissement de 3,3 millions de dollars, compensée par l'acquisition d'immobilisations corporelles de 2,3 millions de dollars. Le plus important projet d'immobilisations de la Société en 2013-2014 a été la construction du nouveau Pavillon d'activités au cours de l'été 2013 et l'achèvement du nouveau Centre d'apprentissage au Musée de l'agriculture et de l'alimentation du Canada; ce dernier a ouvert ses portes en mai 2013 et il permet au Musée d'offrir des programmes et des services pendant toute l'année. Ces projets de construction, qui ont commencé en 2011-2012, ont été financés dans le cadre du budget de 2008 et ont totalisé 5,4 millions de dollars. D'autres projets d'immobilisations mineurs ont été mis en œuvre grâce à des gains d'efficacité opérationnelle provenant d'initiatives d'économies d'énergie réalisées au cours des années antérieures.

PERSPECTIVES

La Société continue à faire des progrès au chapitre de ses objectifs stratégiques. La mise en œuvre du stationnement payant a eu un effet positif sur les recettes en 2013-2014 (0,5 million de dollars), alors que les améliorations apportées au Musée de l'agriculture et de l'alimentation du Canada devraient continuer à favoriser une croissance des revenus. Les gammes de produits créatifs et l'ajout d'expositions thématiques, comme les simulateurs du Musée de l'aviation et de l'espace du Canada, contribuent également à de nouvelles productions de recettes.

La Société comprend que pour pouvoir demeurer une institution pertinente pour tous les Canadiens, elle doit rayonner au-delà de la région de la capitale nationale. Par conséquent, la Société continue à s'appuyer sur les médias électroniques; elle refait ses sites Web et elle utilise les médias sociaux tels que Flickr, Twitter, YouTube, Pinterest et Facebook. La revitalisation complète des sites Web de la Société, actuellement en cours, fait appel aux outils les plus modernes afin de pouvoir facilement les maintenir à jour et actuels.

Les outils virtuels donnent aux Canadiens et aux Canadiennes un accès à la collection nationale, mais ils ne peuvent remplacer l'expérience d'être en présence des véritables artefacts. La Société entend continuer à étendre ses efforts en vue de préserver sa riche collection et de partager le patrimoine scientifique et technologique du pays avec la population canadienne et le monde entier. La Société continue de promouvoir les prêts d'artefacts et à étendre son inventaire d'expositions itinérantes et, par le fait même, elle encourage la culture scientifique et technologique partout au Canada; ce mandat est de plus en plus pertinent à l'heure où la dépendance de la société et de l'économie à l'égard des sciences et de la technologie va croissant dans des domaines comme l'industrie manufacturière, le voyage, l'agriculture et les communications.

Il faudra trouver une solution adéquate relativement au financement et aux installations afin de veiller à ce que la Société ait les ressources nécessaires pour continuer à remplir son mandat. Les sciences et l'innovation ont aidé à définir qui nous sommes en tant que Canadiens et Canadiennes, et la Société des musées de sciences et technologies du Canada entend continuer à préserver ce riche patrimoine qui favorise les discussions qui aident les Canadiens et les Canadiennes à prendre leur place à l'avenir. En route vers 2017, il est primordial d'instiller la fierté au sein de la population canadienne, en faisant appel à ces collections très diversifiées et qui réunissent des merveilles scientifiques et technologiques.

ÉTATS FINANCIERS

RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION À L'ÉGARD DES ÉTATS FINANCIERS

Les états financiers du présent rapport annuel ont été préparés par la direction conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, applicables aux organismes à but non lucratif; la direction répond de l'intégrité et de l'objectivité des données qui y figurent. La direction est également responsable de toute autre information que renferme le rapport annuel et de la concordance, le cas échéant, de cette information avec les états financiers.

Pour assumer cette responsabilité, la direction a établi et maintient des registres et documents comptables, des contrôles financiers et de gestion, des systèmes d'information et des pratiques de gestion. Ces éléments ont pour but d'établir avec une assurance raisonnable que l'information financière fournie est fiable, que les biens sont protégés et contrôlés, et que les opérations sont conformes à la partie X de la *Loi sur la gestion des finances publiques* et ses règlements, à la *Loi sur les musées* et son règlement et aux règlements administratifs de la Société.

Le conseil d'administration doit veiller à ce que la direction respecte ses obligations en matière de rapports financiers et de contrôle interne, ce qu'il fait par l'intermédiaire du Comité des finances, de la vérification et de la gestion des risques, composé en majorité d'administrateurs externes. Le comité rencontre la direction et le vérificateur externe indépendant pour voir comment ces groupes s'acquittent de leurs responsabilités et pour discuter de points concernant la vérification, les contrôles internes et d'autres sujets financiers pertinents. Le Comité des finances, de la vérification et de la gestion des risques a examiné les états financiers et a soumis son rapport au conseil d'administration, qui a, à son tour, examiné et approuvé les états financiers.

Le vérificateur externe de la Société, soit le vérificateur général du Canada, vérifie les états financiers et fait rapport au ministre responsable de la Société.

Le chef de l'exploitation,

Fernand Proulx

Le contrôleur,

Yannick Brazeau

19 juin 2014

Auditor General of Canada
Vérificateur général du Canada

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

À la ministre du Patrimoine canadien et des Langues officielles

Rapport sur les états financiers

J'ai effectué l'audit des états financiers ci-joints du Musée national des sciences et de la technologie, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2014, et l'état des résultats, l'état des variations de l'actif net et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de mon audit. J'ai effectué mon audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que je me conforme aux règles de déontologie et que je planifie et réalise l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

J'estime que les éléments probants que j'ai obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion d'audit.

Opinion

À mon avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Musée national des sciences et de la technologie au 31 mars 2014, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

240 rue Sparks Street, Ottawa, Ontario K1A 0G6

Rapport relatif à d'autres obligations légales et réglementaires

Conformément aux exigences de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, je déclare qu'à mon avis les principes comptables des Normes comptables canadiennes pour le secteur public ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

De plus, à mon avis, les opérations du Musée national des sciences et de la technologie dont j'ai eu connaissance au cours de mon audit des états financiers ont été effectuées, dans tous leurs aspects significatifs, conformément à la partie X de la *Loi sur la gestion des finances publiques* et ses règlements, à la *Loi sur les musées* et son règlement et aux règlements administratifs du Musée national des sciences et de la technologie.

Pour le vérificateur général du Canada,

Maurice Laplante, CPA, CA
vérificateur général adjoint

Le 19 juin 2014
Ottawa, Canada

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE

Au 31 mars

(en milliers de dollars)	2014	2013
ACTIF		
À court terme		
Trésorerie et équivalents de trésorerie (note 3)	10 568 $	11 195 $
Créances		
Ministères	1 021	1 315
Clients	502	494
Stocks	470	470
Frais payés d'avance	36	50
	12 597	13 524
Collection (note 4)	1	1
Immobilisations (note 5)	64 718	65 770
	77 316 $	79 295 $
PASSIF		
À court terme		
Créditeurs et charges à payer		
Ministères	1 210 $	814 $
Salaires à payer et autres	3 301	3 072
Tranche à court terme des avantages sociaux futurs (note 6)	375	293
Apports reportés et produit reporté (note 7)	4 891	6 554
	9 777	10 733
Avantages sociaux futurs (note 6)	237	224
Avance à long terme (note 8)	4 533	4 533
Apports reportés liés aux immobilisations (note 9)	50 737	51 684
	65 284	67 174
ACTIF NET		
Non affecté	1 930	2 019
Investissement en immobilisations	10 102	10 102
	12 032	12 121
	77 316 $	79 295 $

Obligations contractuelles et éventualités (notes 14 et 16)
Les notes et les tableaux complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Approuvé par le conseil d'administration :

Gary Polonsky
Le président

Neil Russon
Le président, Comité des finances, de la vérification et de la gestion des risques

ÉTAT DES RÉSULTATS

Exercice terminé le 31 mars

(en milliers de dollars)	2014	2013
PRODUITS		
Exploitation (tableau 1)	9 270 $	4 695 $
Contributions (tableau 1)	3 138	2 272
Intérêts	169	168
Total des produits	12 577	7 135
CHARGES (tableau 2)		
Préservation du patrimoine	4 327	4 340
Diffusion des connaissances	16 126	12 983
Services internes	7 859	7 019
Installations	14 117	11 580
Total des charges	42 429	35 922
Déficit avant les crédits parlementaires	(29 852)	(28 787)
Crédits parlementaires (note 10)	29 763	31 555
Bénéfice net (perte nette) de l'exercice	(89) $	2 768 $

Les notes et les tableaux complémentaires font partie intégrante des états financiers.

ÉTAT DES VARIATIONS DE L'ACTIF NET

Exercice terminé le 31 mars

(en milliers de dollars)	2014	2013
INVESTISSEMENT EN IMMOBILISATIONS		
Investissement en immobilisations au début de l'exercice	10 102 $	10 102 $
Investissement en immobilisations au cours de l'exercice	-	-
Investissement en immobilisations à la fin de l'exercice	10 102	10 102
ACTIF NET NON AFFECTÉ		
Bénéfice (déficit) non affecté au début de l'exercice	2 019	(749)
Bénéfice (déficit) net de l'exercice	(89)	2 768
Bénéfice non affecté à la fin de l'exercice	1 930	2 019
ACTIF NET À LA FIN DE L'EXERCICE	12 032 $	12 121 $

Les notes et les tableaux complémentaires font partie intégrante des états financiers.

ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

Exercice terminé le 31 mars

(en milliers de dollars)	2014	2013
Activités de fonctionnement :		
Encaissements (clients)	11 115 $	7 573 $
Crédits parlementaires reçus pour les dépenses d'exploitation	27 394	28 663
Décaissements (fournisseurs)	(17 431)	(13 270)
Décaissements (employés)	(20 362)	(20 849)
Apports affectés reçus de la Fondation	231	227
Intérêts reçus	238	101
Total des flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement	1 185	2 445
Activités d'investissement en immobilisations :		
Acquisition d'immobilisations	(2 259)	(4 422)
Total des flux de trésorerie liés aux activités d'investissement en immobilisations	(2 259)	(4 422)
Activités de financement :		
Crédits parlementaires reçus pour l'acquisition d'immobilisations	447	2 908
Total des flux de trésorerie liés aux activités de financement	447	2 908
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	(627)	931
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début de l'exercice	11 195	10 264
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin de l'exercice	10 568 $	11 195 $

Les notes et les tableaux complémentaires font partie intégrante des états financiers.

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS

31 mars 2014

1. POUVOIRS, MISSION ET ACTIVITÉS

Le Musée national des sciences et de la technologie a été constitué le 1er juillet 1990 en vertu de la *Loi sur les musées*, et est une société d'État mentionnée à la partie I de l'annexe III de la *Loi sur la gestion des finances publiques* et n'est pas assujetti à l'impôt sur les bénéfices en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

Tel que le mentionne la *Loi sur les musées*, la Société a pour mission de promouvoir la culture scientifique et technique au Canada par la constitution, l'entretien et le développement d'une collection d'objets scientifiques et techniques principalement axée sur le Canada, et par la présentation des procédés et productions de l'activité scientifique et technique, ainsi que de leurs rapports avec la société sur le plan économique, social et culturel.

La Société exerce ses activités sous le nom de la Société des musées de sciences et technologies du Canada. Elle gère trois établissements muséaux : le Musée des sciences et de la technologie du Canada, le Musée de l'aviation et de l'espace du Canada et le Musée de l'agriculture et de l'alimentation du Canada. Les activités de la Société sont réparties en quatre activités complémentaires.

Préservation du patrimoine

Cette activité comprend la documentation, le catalogage, la conservation, la recherche historique, la bibliothèque et les services connexes.

Diffusion des connaissances

Cette activité comprend l'élaboration et l'entretien des expositions, les programmes d'interprétation et d'enseignement, de communication et de promotion, la diffusion sur le Web et les autres services aux visiteurs.

Services internes

Cette activité comprend les services des ressources humaines, des finances et de la gestion des installations, du développement d'entreprise et des activités commerciales, qui sont tous gérés centralement.

Installations

Cette activité comprend les frais de fonctionnement et d'entretien des immeubles qui appartiennent à la Société et de ceux qui sont loués, ainsi que les services de sécurité. Elle comprend également une partie considérable de la charge d'amortissement étant donné que les acquisitions d'immobilisations se rapportent principalement aux installations de la Société.

2. CONVENTIONS COMPTABLES

Les conventions comptables importantes sont :

(a) Base de présentation

Les présents états financiers ont été préparés conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, applicables aux organismes gouvernementaux à but non lucratif. La Société a préparé les états financiers en appliquant la série 4200 des normes comptables canadiennes pour le secteur public. La Société applique la méthode du report pour la comptabilisation des apports pour les organismes à but non lucratif.

(b) Trésorerie et équivalents de trésorerie

Les placements de la Société sont très liquides parce qu'ils sont remboursables sur demande sans préavis ni pénalité et sont limités à des placements à revenus fixes auprès d'institutions financières de renom qui sont des membres de l'Association canadienne des paiements, à des effets garantis par les gouvernements et à des effets commerciaux cotés A++ par la Société canadienne d'évaluation du crédit (SCEC).

La trésorerie et les équivalents de trésorerie affectés proviennent des crédits non utilisés et des contributions reportées d'individus et d'entreprises à des fins particulières.

(c) Créances

Les créances sont présentées en fonction des montants que l'on prévoit réaliser ultimement. La Société établit une provision pour créances douteuses, qui reflète la baisse de valeur estimative des créances. La provision est basée sur les comptes clients et est déterminée en tenant compte des connaissances de la Société sur la situation financière de ses clients, l'âge des comptes clients, le climat politique et économique actuel, la concentration des clients, les normes de l'industrie et l'historique de recouvrement.

Les pertes sur créances sont comptabilisées dans l'état des résultats sous les charges d'exploitation.

(d) Stocks

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette. Le coût des stocks est déterminé selon la méthode du coût moyen pondéré, alors que la valeur de réalisation nette est basée sur le prix de détail.

(e) Collection

La collection forme la plus grande part de l'actif de la Société, mais elle est comptabilisée à la valeur nominale de 1 000 $ à l'état de la situation financière, vu les difficultés pratiques de lui attribuer une valeur significative.

Les objets de collection acquis par la Société sont comptabilisés comme charges dans l'exercice d'acquisition. Les objets donnés à la Société sont enregistrés comme actifs à leur valeur nominale.

(f) Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées selon les méthodes suivantes. Les immobilisations corporelles dont la Société s'est portée acquéreur et qui lui appartiennent sont comptabilisées au coût et amorties sur leur durée de vie utile estimative. Les terrains et bâtiments appartenant au gouvernement du Canada et sous le contrôle de la Société sont comptabilisés à leur coût historique estimatif moins l'amortissement cumulé, dans le cas des bâtiments. Le coût historique estimatif net des bâtiments a été crédité aux apports reportés liés aux immobilisations et le coût historique estimatif des terrains a été crédité à l'actif net à titre d'investissement en immobilisations à l'état de la situation financière. Les terrains dont le coût historique ne peut pas être établi avec une certaine assurance sont comptabilisés à une valeur nominale et un montant correspondant est crédité à l'actif net. Les améliorations qui prolongent la vie utile ou le potentiel de service des bâtiments sont capitalisées et comptabilisées au coût. Les améliorations aux bâtiments sont amorties sur la durée de vie utile estimative des améliorations.

Lorsque les conditions indiquent qu'une immobilisation corporelle ne contribue plus à la capacité de la Société à fournir des biens et des services, ou que la valeur des avantages économiques futurs associés à l'immobilisation corporelle est inférieure à sa valeur comptable nette, le coût de l'immobilisation corporelle est réduit pour refléter la diminution de la valeur de l'actif. La réduction de valeur nette est alors comptabilisée à titre de dépense dans l'état des résultats.

L'amortissement est calculé selon la méthode de l'amortissement linéaire fondé sur la durée de vie utile estimative des immobilisations, selon la règle de la demi-année pendant l'exercice d'acquisition, comme suit :

Bâtiments	10 à 40 ans
Améliorations aux bâtiments	10 à 25 ans
Mobilier de bureau	5 à 10 ans
Logiciels	5 ans
Matériel	5 à 12 ans

Les sommes relatives aux projets d'immobilisations en cours sont virées à la rubrique appropriée des immobilisations corporelles lorsque le projet est achevé, et elles sont alors amorties conformément à la politique de la Société.

(g) Avantages sociaux futurs

i) Régime de retraite

L'ensemble des employés de la Société participe au Régime de retraite de la fonction publique, un régime à prestations déterminées établi en vertu d'une loi et parrainé par le gouvernement du Canada. Les cotisations doivent être versées par les employés et la Société afin de couvrir les coûts liés au service courant. En vertu de la loi actuelle, la Société n'a aucune obligation juridique ou implicite de payer d'autres cotisations en ce qui a trait aux services passés ou au déficit du régime. Par conséquent, les cotisations sont comptabilisées dans les dépenses de l'année où les services ont été rendus et représentent l'obligation totale des avantages sociaux futurs de la Société.

ii) Indemnités de départ

Avant le 11 mai 2012, les employés avaient droit à des indemnités de départ, tel que prévu dans les conventions collectives et les conditions d'emploi. Le coût de ces indemnités était

comptabilisé au fur et à mesure que les employés rendaient les services nécessaires pour les gagner. La Société a modifié cette indemnité à compter du 11 mai 2012, et ce, pour tous les employés. L'accumulation des indemnités de départ a cessé à compter du 11 mai 2012. Par conséquent, les employés pouvaient choisir d'encaisser immédiatement les prestations acquises à cette date sous la forme d'un paiement comptant, continuer d'en différer le paiement jusqu'à la retraite, ou combiner les deux options en fonction des années de service continue au sein de la Société en date du 11 mai 2012. Au 31 mars, les montants non payés ont été reportés et sont recalculés chaque année afin de prendre en considération les augmentations de salaire. Les gains actuariels (pertes actuarielles) sont comptabilisés dans l'état des résultats de façon systématique quand les indemnités de départ sont payées aux employés qui quittent la Société.

iii) Congés de maladie

La Société accorde aux employés des congés de maladie qui s'accumulent, mais qui ne s'acquièrent pas. La Société comptabilise le coût des congés de maladie futurs au cours des périodes pendant lesquelles les employés rendent des services à la Société. L'évaluation du passif est fondée sur la meilleure estimation que fait la direction de l'inflation, des taux d'actualisation, des données démographiques des employés et de l'utilisation des congés de maladie des employés actifs.

(h) Constatation des produits

i) Crédits parlementaires

Le gouvernement du Canada accorde des fonds à la Société.

Les crédits parlementaires reçus pour l'achat des immobilisations amortissables sont initialement comptabilisés comme apports reportés sur l'état de la situation financière. Quand un achat est effectué, la partie du crédit parlementaire utilisée pour effectuer l'achat est comptabilisée comme apports reportés liés aux immobilisations et est comptabilisée à titre de revenus selon la même méthode et pour les mêmes périodes que les immobilisations connexes acquises.

Les crédits parlementaires affectés à des dépenses précises sont reportés sur le bilan et comptabilisés à titre de revenus dans l'état des résultats pendant la période au cours de laquelle ces dépenses sont engagées.

Les crédits parlementaires qui ne sont pas affectés à une fin précise sont comptabilisés à titre de revenus dans l'état des résultats de la période pour laquelle le crédit parlementaire est autorisé.

ii) Fonctionnement

Les revenus découlant des activités des Musées comprennent les droits d'entrée et la vente de programmes, les ventes en boutique, la location des installations, les adhésions, l'exploitation agricole et d'autres revenus. Ils sont constatés dans l'année au cours de laquelle la vente de produits est conclue ou au cours de laquelle les services sont fournis.

iii) Contributions

Les apports non affectés sont constatés à titre de produits à l'état des résultats au moment où ils sont reçus ou à recevoir, si le montant peut être évalué de façon raisonnable et si le recouvrement est raisonnablement assuré.

Les apports affectés à l'externe à des fins précises sont reportés sur l'état de la situation financière et comptabilisés à titre de revenus sur l'état des résultats pendant l'exercice au cours duquel les dépenses connexes sont comptabilisées et les exigences sont satisfaites.

Les apports en nature, qui peuvent raisonnablement être estimés, sont comptabilisés à leur juste valeur marchande estimée au moment de leur réception. Puisqu'il est difficile de déterminer leur juste valeur, les services fournis par les bénévoles et les services fournis par l'Aéroclub Rockcliffe (note 12), la location d'Agriculture et Agroalimentaire Canada (note 15), et les objets donnés à la collection (note 4) ne sont pas comptabilisés dans les états financiers.

iv) Produits d'intérêts

Les intérêts sont constatés et comptabilisés au cours de l'exercice pendant lequel ils sont gagnés, selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

(i) Conversion de devises

Les opérations en devises étrangères sont converties en dollars canadiens en fonction du taux de change en vigueur à la date de la transaction. Les actifs et les passifs monétaires libellés en devises étrangères sont convertis en utilisant le taux de change en vigueur au 31 mars.

Les gains et les pertes réalisés découlant de la conversion de devises sont reportés dans l'état des résultats. Les gains sont reportés au titre de produits divers dans le tableau des produits d'exploitation et des contributions, alors que les pertes sont reportées au titre de charges diverses dans le tableau des charges.

(j) Actifs et passifs financiers

La Société classe les instruments financiers au moment de leur comptabilisation initiale en fonction des raisons pour lesquelles les actifs financiers ont été acquis ou les passifs ont été engagés. Tous les instruments financiers sont initialement comptabilisés à leur juste valeur.

La juste valeur des instruments financiers à leur comptabilisation initiale correspond au prix de transaction, soit la juste valeur de la contrepartie donnée ou reçue. Suivant leur comptabilisation initiale, les instruments financiers sont évalués par l'application du traitement comptable qui correspond à leur classement.

Les actifs et les passifs financiers sont évalués au coût ou au coût amorti. Les actifs financiers comprennent la trésorerie et les équivalents de trésorerie, ainsi que les créances. Les passifs financiers comprennent l'avance à long terme, ainsi que les créditeurs et les charges à payer.

(k) Passifs éventuels

Les passifs éventuels sont des passifs potentiels susceptibles de devenir des passifs réels lorsque au moins une situation future se produit ou ne se produit pas. Dans la mesure où il est probable qu'une situation future se produise ou ne se produise pas et que l'on peut établir une estimation raisonnable de la perte, un passif estimatif et une charge sont comptabilisés. Si la probabilité est indéterminable ou si le montant ne peut être raisonnablement estimé, l'éventualité est présentée dans les notes aux états financiers.

(l) Incertitude relative à la mesure

La préparation des états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, applicables aux organismes gouvernementaux à but non lucratif, exige de la direction qu'elle fasse des estimations et pose des hypothèses qui influent sur les montants déclarés des actifs, des passifs, des revenus et des charges présentés dans les états financiers de l'exercice.

Les principaux éléments pour lesquels des estimations sont faites sont les charges à payer, la provision pour créances douteuses, les avantages sociaux futurs et la durée de vie utile des immobilisations.

Les principales hypothèses concernant l'avenir et d'autres sources importantes d'incertitude concernant les estimations à la date de l'état de la situation financière, qui présentent un risque élevé d'occasionner un rajustement important des valeurs comptables des actifs et des passifs au cours de l'exercice suivant, sont analysées ci-dessous :

(i) Durée de vie utile estimative des actifs

La durée de vie utile estimative des immobilisations se fonde sur les intentions de la direction en ce qui a trait au bien, à l'expérience historique relative au bien, aux plans internes de gestion des biens et à d'autres facteurs déterminés par la direction. La durée de vie utile est évaluée chaque année et toute modification est prise en compte de façon prospective.

Aucune autre hypothèse ou estimation comptable n'a été établie comme présentant un risque élevé d'occasionner un rajustement important des valeurs comptables des actifs et des passifs au cours de l'exercice suivant.

3. TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE

La Société fait des investissements à court terme et à faible risque dans des placements à revenus fixes. Le rendement global du portefeuille au 31 mars 2014 était de 1,31 % (2013 : 1,44 %) et la durée moyenne jusqu'à l'échéance est 19 jours (2013 : 32 jours) encaissable sur demande.

(en milliers de dollars)	2014	2013
Trésorerie	1 838 $	2 592 $
Investissements à court terme	8 730	8 603
	10 568	11 195
Moins les montants alloués à des fins affectées	4 219	5 851
Trésorerie et équivalents de trésorerie non affectés	6 349 $	5 344 $

4. COLLECTION

Une partie de la mission de la Société est de « promouvoir la culture scientifique et technique au Canada par la constitution, l'entretien et le développement d'une collection d'objets scientifiques et techniques [...] ». Cette collection représente l'actif principal de la Société et est répartie entre les secteurs suivants :

- les communications;
- les ressources non renouvelables et le design industriel;
- les ressources naturelles;
- les sciences physiques et la médecine;
- les ressources renouvelables, qui comprennent l'agriculture et la foresterie;
- les instruments, outils et systèmes ayant des applications directes en mathématiques, chimie et physique, ainsi qu'en astronomie, astrophysique, météorologie, arpentage et cartographie, et technologies de l'information;
- les transports terrestre, maritime, aérien et spatial.

Au cours de l'exercice terminé le 31 mars 2014, la Société s'est départie de 48 objets (2013 : 201 objets) pour un montant total de 2 000 $ (2013 : 1 000 $) et a acquis 149 objets pour ses collections (2013 : 108 objets), par l'entremise du processus d'acquisition/aliénation d'artefacts. Les sommes provenant de la vente d'artefacts ont été utilisées pour acquérir de nouveaux objets pour la collection.

5. IMMOBILISATIONS

	31 mars 2014			31 mars 2013		
(en milliers de dollars)	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette
Terrains	10 102 $	- $	10 102 $	10 102 $	- $	10 102 $
Bâtiments	74 804	29 671	45 133	69 503	27 978	41 525
Améliorations aux bâtiments	24 203	16 034	8 169	22 489	14 719	7 770
Mobilier de bureau	816	584	232	773	509	264
Matériel	2 518	2 097	421	2 350	1 945	405
Logiciels	1 276	1 160	116	1 275	1 122	153
Droit de passage	147	-	147	147	-	147
Projets d'immobilisations en cours	398	-	398	5 404	-	5 404
	114 264 $	49 546 $	64 718 $	112 043 $	46 273 $	65 770 $

Les immobilisations d'une valeur comptable nette de 38 000 $ ont été radiées au cours de l'exercice (2013 : aucune radiation). Le montant de radiation a été présenté comme charge d'amortissement dans le tableau des charges.

6. AVANTAGES SOCIAUX FUTURS

(a) Régime de retraite

Le président du Conseil du Trésor du Canada détermine les cotisations obligatoires de l'employeur en se basant sur un multiple des cotisations obligatoires des employés. Le taux des cotisations obligatoires de l'employeur en vigueur à la fin de l'exercice 2013-2014 dépendait de la date d'embauche de l'employé. Pour les dates d'embauche antérieures au 1er janvier 2013, le taux des cotisations générales de la Société en vigueur à la fin de l'année était de 10,88 % (2013 : 11,23 %), alors que pour les dates d'embauche postérieures au 31 décembre 2012, le taux des cotisations générales de la Société en vigueur à la fin de l'année était de 9,47 % (2013 : 9,84 %). Des cotisations totales de 1,76 million de dollars (2013 : 1,63 million de dollars) ont été comptabilisées en tant que dépenses de l'année courante.

Le gouvernement du Canada est tenu par la loi de verser les prestations liées au régime. En général, les prestations de retraite s'accumulent sur une période maximale de 35 ans au taux de 2 % par année de service donnant droit à une pension, multiplié par la moyenne des cinq meilleures années consécutives. Les prestations sont coordonnées avec celles du Régime de pensions du Canada et du Régime des rentes du Québec, et sont indexées au taux d'inflation.

(b) Indemnités de départ et congés de maladie

La Société a modifié les indemnités de départ et a cessé l'accumulation des indemnités de départ à compter du 11 mai 2012 pour tous les employés qui prennent leur retraite ou quittent volontairement la Société. Par conséquent, les employés pouvaient choisir d'encaisser immédiatement les prestations acquises sous la forme d'un paiement comptant, continuer d'en différer le paiement jusqu'à la retraite, ou combiner les deux options en fonction des années de service continue au sein de la Société en date du 11 mai 2012. La Société continue d'offrir les indemnités de départ aux employés qui sont licenciés. Les indemnités de départ ne sont pas capitalisées d'avance et ne détiennent donc aucun actif. Les indemnités de départ seront prélevées sur les crédits futurs.

La Société offre des prestations de congés de maladie accumulés à ses employés. Les employés accumulent des congés de maladie non utilisés qui pourront être utilisés au cours des exercices ultérieurs. Le solde des crédits de congés de maladie inutilisés est reporté jusqu'à ce que l'employé quitte la Société; à la cessation des fonctions, l'employé n'a droit à aucun paiement à ce titre et la Société n'a plus aucune obligation financière.

À la date de l'état de la situation financière, les renseignements utiles à l'égard de ce régime sont les suivants :

(en milliers de dollars)	2014	2013
Obligation au titre des prestations constituées au début de l'exercice	774 $	2 827 $
Coût de l'exercice	205	44
Indemnités versées au cours de l'exercice	(138)	(2 426)
Charges d'intérêt	-	56
(Gain) perte résultant du règlement du régime	-	141
Autre (gain) perte d'obligation au titre des prestations constituées	-	132
Obligation au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	841	774
Pertes actuarielles non amorties	(229)	(257)
Passif au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	612 $	517 $
Tranche à court terme	375 $	293 $
Tranche à long terme	237	224
Passif au titre des prestations constituées	612 $	517 $

7. APPORTS REPORTÉS ET PRODUITS REPORTÉS

Les produits reportés représentent les montants reçus avant que les services soient rendus. Les crédits parlementaires reportés représentent les crédits parlementaires approuvés et reçus pour des projets en cours ou reçus d'avance. Les apports reportés représentent les fonds reçus à une fin précise et pour lesquels les dépenses connexes n'ont pas encore eu lieu.

Les changements apportés au solde d'apports reportés et de produits reportés au cours de l'exercice sont les suivants :

(en milliers de dollars)	2014	2013
Solde au début de l'exercice	6 554 $	6 755 $
Plus :		
Apports affectés reçus de sources non gouvernementales	231	227
Crédits parlementaires affectés reçus	-	1 890
Commandites reçues	2 160	1 981
Moins :		
Apports affectés de sources non gouvernementales comptabilisés	(231)	(227)
Crédits parlementaires affectés dépensés	(1 812)	(3 404)
Commandites comptabilisées au cours de la période	(1 980)	(1 163)
Fonds (utilisés) reçus pour l'offre des biens et des services	(31)	495
Solde à la fin de l'exercice	4 891 $	6 554 $

Au 31 mars 2014, les crédits parlementaires reportés non utilisés s'élèvent à 2 761 000 $ (2013 : 4 573 000 $), les subventions et les commandites reportées s'élèvent à 1 458 000 $ (2013 : 1 278 000 $) et les autres revenus reportés s'élèvent à 672 000 $ (2013 : 703 000 $).

8. AVANCE À LONG TERME

Au cours des exercices financiers s'étalant de 2008 à 2010, la Société a reçu des fonds du Secrétariat du Conseil du Trésor pour construire des salles de classe, des aires de vente au détail et un auditorium au Musée de l'aviation et de l'espace du Canada. La Société a aussi obtenu du financement au cours de l'exercice financier de 2008 pour établir une fondation pour la Société des musées de sciences et technologies du Canada.

(en milliers de dollars)	2014	2013
Financement pour la construction d'installations génératrices de profit	4 208 $	4 208 $
Financement pour l'établissement d'une fondation	325	325
	4 533 $	4 533 $

La Société a reçu les fonds sur la prémisse qu'un mécanisme de remboursement sera établi. Toutefois, le remboursement des fonds pour la construction d'installations génératrices de profit n'était pas prévu avant 25 ans après le début du projet, alors que le remboursement des fonds reçus pour établir la Fondation n'était pas prévu avant 6 ans suivant la date où la Fondation commence ses activités. Au 31 mars 2014, un mécanisme de remboursement doit encore être établi. La Société n'a pas d'intérêt à payer sur cette avance de fonds.

9. APPORTS REPORTÉS LIÉS AUX IMMOBILISATIONS

Les apports reportés liés aux immobilisations représentent la portion non amortie des crédits parlementaires affectée à l'achat d'immobilisations amortissables. Les apports reportés relativement aux immobilisations sont comptabilisés au titre de crédits parlementaires selon la même méthode et pour les mêmes périodes sur lesquelles l'immobilisation connexe est amortie.

Les changements appliqués aux apports reportés relativement au solde d'immobilisations sont les suivants :

(en milliers de dollars)	2014	2013
Solde au début de l'exercice	51 684 $	50 223 $
Crédits parlementaires utilisés pour l'achat d'immobilisations	2 259	4 423
Amortissement de l'apport reporté lié aux immobilisations	(3 206)	(2 962)
Solde à la fin de l'exercice	50 737 $	51 684 $

10. CRÉDITS PARLEMENTAIRES

(en milliers de dollars)	2014	2013
Budget principal des dépenses d'exploitation et d'immobilisations	26 491 $	28 931 $
Budgets des dépenses supplémentaires : Indemnités de départ et salaires rétroactifs	512	2 571
	27 003	31 502
Crédits parlementaires reportés utilisés au cours de l'exercice pour l'achat d'immobilisations	1 813	1 514
Montant utilisé pour l'acquisition d'immobilisations amortissables	(2 259)	(4 423)
Amortissement du financement des immobilisations reporté	3 206	2 962
Crédits parlementaires	29 763 $	31 555 $

11. FONDATION DE LA SOCIÉTÉ DES MUSÉES DE SCIENCES ET DE TECHNOLOGIES DU CANADA

La Fondation de la Société des musées de sciences et de technologies du Canada (la Fondation) a été constituée le 14 novembre 2007 en vertu de la *Loi sur les corporations canadiennes* et est un organisme de bienfaisance enregistré depuis le 1er avril 2008 en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu*. La Fondation est une entité juridique distincte de la Société des musées de sciences et technologies du Canada et elle a pour mandat de recueillir des fonds qui serviront en totalité à des projets déterminés par la Fondation.

La Fondation recueille des fonds auprès de mécènes, de sociétés, d'associations et de la collectivité. Les contributions de la Fondation à la Société seront comptabilisées à titre de revenus de contribution dans l'état des résultats. Pour l'exercice 2013-2014, la Fondation a versé 231 000 $ (2013 : 227 000 $) à la Société. Ces fonds ont été dépensés conformément aux souhaits des donateurs.

La Société et la Fondation sont liées en vertu de l'intérêt économique de la Société dans la Fondation. On considère que la Société a beaucoup d'influence, étant donné que la raison d'être de la Fondation est intégrée à celle de la Société, et compte tenu de la participation de la Société à l'établissement des politiques et de l'orientation stratégique de la Fondation et des sommes importantes recueillies par la Fondation au profit de la Société.

En 2013-2014, les dépenses directes reliées aux coûts de collecte de fonds et engagées par la Société ont été :

- d'une part, imputées à la Fondation et comptabilisées au titre de « compte débiteur de la Fondation » par la Société, pour la somme de 45 000 $ (2013 : 113 000 $);
- d'autre part, absorbées par la Société pour reconnaître les efforts déployés par la Fondation pour attirer des commandites qui ont été comptabilisées directement dans les états financiers de la Société, pour la somme de 184 000 $ (2013 : 148 000 $).

Au 31 mars 2014, le montant que la Fondation devait à la Société s'élevait à 321 000 $ (2013 : 531 000 $).

La politique de la Société est de ne pas allouer les coûts relatifs à l'entretien du bâtiment et du matériel, aux services administratifs et à la technologie de l'information à d'autres fonctions de la Société et à la Fondation. Les frais de soutien administratif fournis gratuitement à la Fondation sont estimés à 105 000 $ (2013 : 100 000 $).

Les états financiers de la Fondation n'ont pas été consolidés à ceux de la Société et sont disponibles sur simple demande.

12. AÉROCLUB ROCKCLIFFE

L'Aéroclub Rockcliffe (Rockcliffe Flying Club, RFC) est une école de pilotage reconnue par Transports Canada. Le RFC gère l'aéroport de Rockcliffe, qui est la propriété de la Société des musées de sciences et technologies du Canada et qui est situé sur le terrain du Musée de l'aviation et de l'espace du Canada. La Société a un intérêt économique dans le RFC en raison des importantes ressources fournies à l'Aéroclub en échange de l'entretien des lieux. La Société permet au RFC d'utiliser l'aéroport sans frais en échange de l'exploitation et de l'entretien des pistes, des voies de circulation, des aires de trafic, des terrains, des stationnements et de la voie d'accès. En raison de la difficulté à déterminer la juste valeur des services reçus ou des services offerts, l'opération n'est pas comptabilisée dans les présents états financiers.

13. INSTRUMENTS FINANCIERS ET EXPOSITION AUX RISQUES

La Société a déterminé et évalué son exposition aux risques de la façon suivante.

(a) Juste valeur

La valeur comptable de la trésorerie et équivalents de trésorerie, des créances et des créditeurs et charges à payer de la Société correspond approximativement à leur juste valeur en raison de leur échéance à court terme.

La juste valeur liée à l'avance à long terme de la Société a été déterminée en utilisant les flux de trésorerie futurs et a été actualisée en utilisant les taux d'obligation du gouvernement avec des conditions et caractéristiques similaires :

	31 mars 2014		31 mars 2013	
(en milliers de dollars)	Valeur comptable	Juste valeur	Valeur comptable	Juste valeur
Avance à long terme	4 533 $	3 023 $	4 533 $	2 957 $

(b) Risque de crédit

Le risque de crédit est le risque de perte financière pour la Société, associé à un manquement de la part d'une contrepartie à assumer ses obligations financières et découle principalement de la trésorerie et équivalents de trésorerie, de la trésorerie et équivalents de trésorerie affectés et des créances de la Société. La Société considère que le risque n'est pas important.

i) Trésorerie

La Société a déposé la trésorerie auprès d'institutions financières de renom qui sont des membres de l'Association canadienne des paiements. La Société a déterminé que le risque de perte n'est pas important.

ii) Équivalents de trésorerie

La Société gère son exposition au risque de crédit découlant des équivalents de trésorerie de 8 730 000 $ (2013 : 8 603 000 $) en se limitant à des placements à revenu fixe à court terme. Selon la politique de la Société sur les placements et les activités bancaires, les obligations de la Société doivent avoir une cote de solvabilité minimale de A++ établie par la SCEC.

iii) Créances

La Société est exposée au risque de crédit provenant des clients dans le cours normal de ses activités. Au 31 mars 2014, les créances totalisaient 1 523 000 $ (2013 : 1 809 000 $). Les créances sont nettes de la provision pour créances douteuses de 127 000 $ (2013 : 320 000 $), qui sont établies selon le risque de crédit particulier associé aux clients et aux autres renseignements pertinents. La concentration du risque de crédit relatif aux créances est limitée en raison de la faible valeur des opérations avec les clients autres que les ministères.

La provision pour les créances douteuses au cours de l'exercice financier terminé le 31 mars 2014 a diminué de 193 000 $ (2013 : augmentation de 39 000 $) relativement aux soldes en souffrance.

Au 31 mars 2014, 151 000 $ (2013 : 227 000 $) des créances étaient en retard de paiement (plus de 30 jours) sans pour autant avoir subi de dépréciation.

(c) Risque de marché

Le risque de marché est le risque que les variations du prix de marché, telles que les taux de change et les taux d'intérêt, aient une incidence sur les flux de trésorerie futurs de la Société ou sur la juste valeur de ses instruments financiers. La Société considère que le risque n'est pas important.

i) Risque de change

La Société est exposée au risque de change sur sa trésorerie et ses équivalents de trésorerie et ses créditeurs principalement libellés en dollars américains.

La Société pratique ses activités principalement au Canada. Le risque de change est très limité à cause de la petite valeur des transactions dans des monnaies autres que le dollar canadien. Au 31 mars 2014, la trésorerie et les équivalents de trésorerie et le passif à court terme comprenaient respectivement 45 000 $ US (2013 : 30 000 $ US) et 12 000 $ US (2013 : 11 000 $ US), qui sont exposés aux fluctuations du taux de change des dollars américain et canadien.

L'incidence approximative d'une hausse de 10 % du dollar canadien comparativement au dollar américain sur ces soldes exposés au 31 mars 2014 représente une augmentation de 3 000 $ (2013 : 1 942 $) de la perte nette. L'incidence approximative d'une baisse de 10 % représente une diminution de 3 000 $ (2013 : 1 942 $) de la perte nette.

Une sensibilité de 10 % a été choisie, ce qui est considéré comme étant raisonnable compte tenu du niveau actuel des taux de change et de la volatilité observée en se basant sur l'historique et des attentes du marché en matière d'évolution du dollar canadien et du dollar américain.

ii) Risque de taux d'intérêt

La Société est exposée au risque de taux d'intérêt sur les équivalents de trésorerie. Le risque n'est pas important en raison de leur nature à court terme.

(d) Risque de liquidité

Le risque de liquidité est le risque que la Société ne soit pas en mesure d'assumer ses obligations financières à leur échéance. Les obligations financières incluent les créditeurs et charges à payer, ainsi que le paiement de l'avance à long terme.

La Société gère le risque de liquidité grâce à la gestion de sa trésorerie et de ses équivalents de trésorerie (note 3). L'objectif de la Société quant à la gestion du risque de la liquidité est de gérer les activités et les dépenses de trésorerie au sein du crédit autorisé par le Parlement et de ses revenus autogénérés. La Société considère que le risque n'est pas important.

Au 31 mars 2014, la totalité des créditeurs et charges à payer est exigible à l'intérieur d'une période de 365 jours (2013 : 365 jours). Aucun mécanisme de remboursement n'a encore été établi pour l'avance à long terme de la Société.

14. OBLIGATIONS CONTRACTUELLES

Au 31 mars 2014, la Société s'était engagée dans divers contrats pour la location d'immeubles, des services de protection, ainsi que des services de gestion d'installation et d'expositions, pour un montant total de 9 072 000 $. Les versements minimaux exigibles pour les cinq prochains exercices sont les suivants :

(en milliers de dollars)	
2014-2015	4 515 $
2015-2016	1 630
2016-2017	1 001
2017-2018	900
2018-2019 et années suivantes	1 026
	9 072 $

15. OPÉRATIONS ENTRE APPARENTÉS

En vertu du principe de propriété commune, la Société est apparentée à tous les ministères, organismes et sociétés d'État du gouvernement du Canada. Les opérations entre apparentés comprennent également les principaux dirigeants ayant l'autorité et la responsabilité de planifier, diriger et contrôler les activités de la Société, ce qui inclut l'équipe de direction, tous les membres du conseil d'administration et les membres de leur famille immédiate. La Société conclut des transactions avec ces entités dans le cours normal de ses activités et aux mêmes conditions que celles conclues avec des parties non apparentées; ces transactions sont comptabilisées à la valeur d'échange.

Les opérations suivantes ont été réalisées avec des parties apparentées. La Société a conclu des opérations avec des parties apparentées, y compris, sans toutefois s'y limiter, pour vendre et acheter des biens et pour rendre et recevoir des services. Les opérations les plus importantes avec des parties apparentées comprennent les impôts fonciers, la location d'immeubles et les charges pour les prestations des employés.

	31 mars 2014		31 mars 2013	
(en milliers de dollars)	Revenus	Dépenses	Revenus	Dépenses
Opérations entre apparentés	1 658 $	4 857 $	805 $	4 911 $

En outre, au cours de l'exercice, la Société a reçu gratuitement des services d'autres organismes gouvernementaux tels que le soutien de la part d'employés d'autres organismes gouvernementaux. Ces services gratuits ont été comptabilisés comme suit dans l'état des résultats de la Société :

État des résultats

(en milliers de dollars)	2014	2013
REVENUS		
Contributions	591 $	882 $
DÉPENSES		
Préservation du patrimoine	-	47
Diffusion des connaissances	591	632
Services internes	-	203

Au cours de l'année, la Société a aussi reçu gratuitement des services d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, ainsi que du Bureau du vérificateur général du Canada. La location des édifices du Musée de l'agriculture et de l'alimentation du Canada sur le site de la Ferme expérimentale du Canada, ainsi que les services de vérification ont été fournis gratuitement à la Société et ne sont pas présentés dans l'état des résultats de la Société.

16. ÉVENTUALITÉS

Dans le cours normal des activités de la Société, il arrive que diverses revendications ou actions judiciaires soient intentées contre elle. Dans la mesure où il est probable qu'une situation future ait lieu ou n'ait pas lieu et que l'on peut établir une estimation raisonnable de la perte, un passif estimatif et une charge sont comptabilisés dans les états financiers de la Société. Au 31 mars 2014, une provision de 70 000 $ a été comptabilisée (2013 : aucune provision comptabilisée). L'effet, le cas échéant, de la résolution finale de ces poursuites sera comptabilisé dans l'exercice au cours duquel elles pourront être déterminées.

Au 31 mars 2014, la Société a été soumise à un examen de l'impôt foncier par la Ville d'Ottawa; ce montant pourrait représenter un important passif pour la Société. Étant donné qu'aucune estimation raisonnable du montant ne peut être faite pour le moment, l'éventualité n'a été divulguée que dans les notes aux états financiers.

17. CHIFFRES CORRESPONDANTS

Certains montants comparatifs ont été ajustés à la présentation du présent exercice.

TABLEAU 1 : TABLEAU DES PRODUITS D'EXPLOITATION ET DES CONTRIBUTIONS
pour l'exercice terminé le 31 mars

Produits d'exploitation

(en milliers de dollars)	2014	2013
Droits d'entrée et programmes		
Sciences et technologie	1 340 $	1 340 $
Aviation et espace	3 327	645
Agriculture et alimentation	611	605
Ventes dans les boutiques	1 722	842
Location des installations et concessions	339	213
Stationnement	540	-
Adhésion	494	380
Activités de la Ferme	306	275
Expériences thématiques	131	123
Divers	460	272
TOTAL	9 270 $	4 695 $

Contributions

(en milliers de dollars)	2014	2013
Subventions et commandites	1 980	1 163
Services fournis	591	882
Autres contributions des individus et des sociétés	336	-
Contributions de la Fondation	231	227
TOTAL	3 138 $	2 272 $

TABLEAU 2 : TABLEAU DES CHARGES
pour l'exercice terminé le 31 mars

(en milliers de dollars)	2014	2013
Coûts du personnel	20 488 $	19 341 $
Amortissement des immobilisations	3 312	3 067
Conception et affichage	2 585	824
Services professionnels et spéciaux	2 117	2 000
Réparation et entretien des bâtiments	2 039	827
Location d'immeubles	1 931	1 916
Impôt foncier	1 720	1 705
Frais de gestion immobilière	1 434	1 176
Services publics	1 426	1 115
Matériaux et fournitures	1 151	982
Boutiques et commercialisation des produits	949	425
Services de protection	893	738
Publicité	797	327
Réparation et entretien du matériel	300	242
Communications	259	239
Publications	256	233
Déplacements	191	226
Fret, messagerie et camionnage	127	78
Fournitures et matériel de bureau	122	128
Divers	175	121
Location de matériel	101	92
Livres	37	44
Acquisition d'objets pour la collection	19	76
TOTAL	42 429 $	35 922 $